Пам'ятайте про Україну!

# СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
"Svoboda", 30 Montgomery St.
Jersey City, N.J. 07302
Телефони: (201) 434-0237
(201) 434-0807
з Ню Йорку (212) 227-4125
УНСоюз (201) 451-2200
з Ню Йорку (212) 227-5250

РІК LXXXVII. Ч. 55. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, СУБОТА, 8-го БЕРЕЗНЯ 1980 ЦЕНТІВ 25 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, SATURDAY, MARCH 8, 1980 No. 55. VOL. LXXXVII.

## У РОКОВИНИ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА

**9-го березня 1814 — 9-го березня 1861**



**Тарас Шевченко**
*Автопортрет 1840 року*

*Поховайте та вставайте,*
*Кайдани порвіте*
*І вражою злою кров'ю*
*Волю окропіте.*

*І мене в сім'ї великій,*
*В сім'ї вольній, новій,*
*Не забудьте пом'янути*
*Незлим тихим словом.*

(„Заповіт")

### *ЖИВ ПОЕТ ІЗ СЕРЦЕМ ПРОМЕТЕЯ...*

*Жив поет із серцем Прометея*
*У гурті заляканих людей...*
*Жив з пігмеями й не став пігмеєм*
*Вмер, а все лишився Прометей!*

*Він не був лауреатом премій,*
*Блях — оздоб на грудях не носив,*
*Плащ солдатський — вищу*
*з академій —*
*То й усе, що в долі заслужив.*

*Хист не вмів свій вигідно продати,*
*З музою контракту не уклав.*
*Він служив в поезії солдатом —*
*Тільки вмерши, генералом став...*

**Святослав Караванський**

29 січня 1967 року
в концтаборі ч.11,
Явас у Мордовії

## БУДЕ ВІДНОВЛЕНО „МЮНХЕНСЬКИЙ ПРОЄКТ"

Мавнт Плезент, Міч. (ік). — Український Вільний Університет у Мюнхені в партнерстві з Центрально-Мічиганським університетом відновлюють влітку цього року „Мюнхенський проєкт" у його поширеному вигляді. Чотиритижнева програма викладів буде сполучена із відвідинами різних організацій та установ, що займаються міжнародними й світовими проблемами й містяться в европейських столицях: Римі, Лондоні Брюсселі й Мюнхені. Під час цих відвідин студенти будуть знайомитися із західньоевропейськими культурними центрами та братимуть участь у розмовах і дискусіях із фахівцями та студентами в ділянці міжнародних відносин.

Українська тематика буде включена до дискусійних зустрічів у рамках таких курсів:

1. Европейські міжнародні організації та проблеми міжнародного розвитку; 2. Критичний перегляд і оцінка ґльобальних проблем; 3. Історія української політичної думки в рамках західніх і східніх політичних теорій; 4. Методологія і бібліотечні ресурси в ділянці совєтознавчих і східньоевропейських студій.

Український Вільний Університет пропонуватиме в рамках „Мюнхенського проєкту" курси української мови для початківців і для більш заавансованих студентів.

Пороблено також заходи для домовлення з німецькими академічними колами у справі влаштування курсів німецької мови (трьох різних рівнів) під час тритижневого перебування нашої студентської групи в Мюнхені. Студенти - учасники цьогорічної програми, матимуть вибір між мінімальним 4-годинним і максимальним 8-годинним семестральним кредитом у рамках пропонованих курсів.

УААУП активно підтримує цю програму — важливий вклад нашої спільноти в намаганні впровадити українську проблематику на міжнародний форум, й звертається до всіх наших організацій, установ та громадян із закликом до співпраці — насамперед у формі пожертв на Стипендійний фонд для талановитих, а потребуючих кандидатів. Окреме звернення висилається до центрів українознавства в ЗСА й Канаді, наприклад, до Гарвардського Центру, з якими УААУП хоче координувати ті частини „Мюнхенського Проєкту", що мають виключне відношення до українознавства.

На літню програму цього року повинно зареєструватися не менше 20 кваліфікованих студентів до 4-го квітня ц.р., щоб ця програма була прийнята постійно до Консорціюму для міжнародного навчання, організації, що об'єднує 25 американських університетів і коледжів, що мають свої програми в Европі, — і щоб навчання відбулося ще цього літа.

Чотиритижнева сесія „Мюнхенського проєкту" запланована на час від 20-го червня до 15-го липня.

За докладнішими інформаціями, брошурами, формулярами на допущення до програми й на уділення стипендій треба звертатися до: Sharon Horgan Rowe Hall 126A Central Michigan University, Mt. Pleasant, Mich. 48859.

До реєстраційної форми треба конче додати стодоляровий депозит (чек чи „моніордер"). Останній реченець подання: 4 квітня. Якщо кандидат змінить свою думку й не буде брати участи в програмі, цей депозит буде звернено, одначе про таке рішення треба повідомити не пізніше кінця квітня.

Виповнені формуляри на допущення до програми й на уділення стипендій просимо надсилати до керівника „Мюнхенського проєкту" проф. д-ра Ігоря Каменецького: Prof. I. Kamenetsky, Political Science Department, Anspach Hall No235, Central Michigan University, Mt. Pleasant, Mich. 48859. Телефон 517 774-3480.

## Зростає число студентів на українських курсах на Манітобському університеті

Вінніпеґ, Канада (Департамент Славістики Манітобського університету). — Департамент Славістики Манітобського університету подає, що вписи на українських курсах в минулому році підвищились на 13.5 відсотка, з того найвищий відсоток на Гуманістичному факультеті; а в цьому (1979-80) академічному році — на 10 відсотків у порівнянні з попереднім роком. В цьому році на українських курсах зареєструвалося 200 студентів, з того 15 студентів у маґістерській програмі.

Департамент тепер диспонує 17 стипендіями в сумі 200 до 500 дол. вартости. Програма в Департаменті складається з 32 курсів українознавства в ділянці мови, літератури, цивілізації і культури.

Викладачами в Департаменті є д-р Ярослав Розумний, голова Департаменту; д-р Іраїда Тарнавецька, д-р Генріх Вібе, д-р Наталія Апонюк і лектор докторант з Гарвардського університету Олег С. Ільницький.

Славістичний відділ у Манітобському університеті подає з вдячністю, що пані Стефанія Бубнюк, екзекуторка спадку по покійному д-рові М. Мандриці з Вінніпеґу, призначила 2,000 долярів на стипендії студентам українїстики. Відсоток з цієї пожертви в сумі 200 долярів буде щорічно виділений студентові за найкращі успіхи в навчанні або дослідах.

Рівнож на ту ж ціль родина Покійного В. Федоруса з Вінніпеґу пожертвувала суму 2,000 дол., яку розподілено на одинадцять стипендій по 250 дол., що на протязі одинадцяти років призначатиметься студентам україністики за успіхи в навчанні або досліди.

## Посмертна виставка Миколи Неділка

Ню Йорк, Н. Й. — У неділю, 9-го березня ц.р., тут відбудеться у ґалерії Об'єднання Мистців Українців Америки (ОМУА) у будинку Визвольного Фронту (136 Друга евеню в Ню Йорку), о год. 1-ій по пол., відкриття посмертної виставки померлого в травні 1979 на 77 році життя одного з визначних сучасних артистів — малярів Миколи Неділка (див. статтю мистця Богдана Певного „Свобода", ч. 48 з 29-го лютого ц.р.). Як там згадано — зібрав і впорядкував і технічно приготовив виставку приятель Покійного мистець Ярослав Вижницький. На виставці будуть 72 експонати. Відкриє голова ОМУА скульптор Михайло Черешньовський, слово про Миколу Неділка виголосить ред. Іван Кедрин.

## ІРАНСЬКІ ЕКСТРЕМІСТИ ПОГОДИЛИСЬ ПЕРЕДАТИ ЗАКЛАДНИКІВ РЕВОЛЮЦІЙНІЙ РАДІ

Теґран. — Екстремістичні іранські „студенти", які впродовж 124-ох днів окупували американську амбасаду в цьому столичному місті і держали 50 осіб як закладників, погодились у четвер, 6-го березня, передати їх правлячій Іранській Революційній Раді, що її очолює президент Абольгассан Бані-Садр.

Поступившись вимогам Революційної Ради і духовного провідника Ірану Аятолли Хомейні екстремісти заявили, що вони „звернулись" до Ради, щоб вона перебрала закладників, — „тобто американських шпигунів" — і „зробила з ними те, що вважатиме за відповідне". Згідно з твердженням міністра закордонних справ Ірану Садеґа Готбзадеґа, закладники мали бути передані Раді вже в суботу, 8-го березня. Однак західні спостерігачі побоюються, що „студенти" можуть змінити своє становище під виливом зантагонізованих мас, які знову почали демонструвати біля амбасади, вимагаючи дальшого придержання закладників, а те й суду над ними.

Одним із факторів, які вплинули на зміну у становищі екстремістів була готовість п'ятичленної спеціяльної комісії Об'єднаних Націй негайно виїхати з Ірану, не одержавши дозволу побачитись із закладниками. Завданням комісії є перевірити „злочинну діяльність" попереднього уряду Ірану, що його очолював перебуваючий дотепер на- вигнанні шах Мохаммед Різа Паглеві.

Зміна у становищі закладників не означає, що іранці їх скоро звільнять. Міністер Готбзадеґ заявив, що Революційна Рада дальше настоюватиме на трьох основних передумовах звільнення, а саме, що ЗСА визнають свою вину за втручання у внутрішні справи Ірану, що вони погодяться більше не втручатись у ці справи та що ЗСА не будуть робити перешкод у поверненні шаха і „ним заграбаних маєтків" до Ірану.

## ВОРРЕН КРІСТОФЕР ПЕРЕСТЕРІГАЄ СССР ПЕРЕД ПОШИРЕННЯМ ВІЙНИ В АЗІЇ

Вашінґтон, Д. К. — „Якщо б Совєтський Союз намагався збройно захопити Перську затоку, Америка мусіла б зареагувати збройною силою, бо така інвазія була звернена проти життьових інтересів ЗСА та всього не-комуністичного світу", — заявив заступник секретаря Державного Департаменту Воррен Крістофер на Крайовій Конференції в Справі Закордонної політики, що її влаштував Державний Департамент в днях 4-го і 5-го березня 1980 року у Вашінґтоні.

Біля 300 американських журналістів, редакторів, радіових і телевізійних колюмністів взяло участь у цій дводенній конференції американського Уряду, під час якої, група високих представників Державного Департаменту реферувала ряд справ, що відносяться до американської закордонної політики. В інформаційних доповідях Об'єднаних Націй порушено такі питання: американської торгівлі та енерґетики, американсько-совєтських відносин, мілітарної рівноваги, Південної Африки, проблему втікачів, Середущої Америки, Китаю, відносин між індустріяльними країнами та народами Третього Світу і Близького Сходу.

Конференцію привітав Годдінг Картер III, представник Державного Департаменту для Публічних Справ, а модератором на конференції був Вілліям Дж. Дасс, заступник секретаря у Бюрі Публічних Справ.

Між учасниками конференції були д-р Володимир Душник, редактор „Українського Квартальника" та п-на Марта Кічоровська, діючий директор Українського Інформативного Бюра УККА у Вашінґтоні.

Годдінг Картер III підкреслив важливість цієї конференції, яка служить засобом для інформування американського народу про біжучу політику американського Уряду, головно для спеціяльних груп американського суспільства, таких, як: фармери, жіноцтво, неґри, еспано-мехіканські групи і т. п. У таких критичних справах, як захоплення американських закладників та інвазія в Афганістані совєтськими військами і т.п., американське суспільство повинно бути дуже докладно поінформоване.

**Об'єднані Нації**

Американський амбасадор до ОН Доналд МекГен-

*(Закінчення на стор. 6)*

## Сенатор Г. Бейкер зрікся кандидатури; кол. президент Форд на овиді

Вашінґтон. — Виборча ситуація, замість прояснюватись і спрощуватись несподівано ускладнилась і навіть схаотизувалась. З-посеред 7-ми чи навіть 9-ти первісних республіканських кандидатів на президента один із них, голова республіканської меншости в Сенаті, сен. Говард Бейкер, який дотепер залишався позаду в усіх так званих партійних „кокусах" і правиборах, офіційно зрікся своєї кандидатури. Зате несподівано висунувся вперед, як поважний суперник кол. каліфорнійського губернатора Рональда Ріґена, сиволосий конґресмен з Чікаґо, Джан Андерсон, який у правиборах у стейті Вермонт здобув малощо менше голосів, [illegible] Ріґен заявив: „Спершу [illegible] ли, що у президентській кампанії будуть два суперники — Ріґен і Кеннеді, після того були Ріґен і Буш, тепер виходить, що [illegible] Ріґен, Буш і Андерсон"

Однаково Ріґен, як колишній амбасадор в ОН і директор Сі-Ай-Ей Джордж Буш, представляють Андерсона, як „одноденного переможця", але сам він заповів завзяту й рішучу кампанію по всій Америці. З уваги на таке розпорошення голосів між республіканськими кандидатами, зростає натиск на колишнього президента Джеральда Форда, щоби він зголосив свою кандидатуру, яка, за деякими коментаторами, мала би найбільші шанси, як відомого [illegible] поміркованого й будь-що-будь найбільш досвідченого державного мужа.

Щож до демократів, то сен. Едвард Кеннеді [illegible] [illegible]" [illegible] [illegible] в своєму родинному стейті Массачусетс. Помагає теж погана дальша економіка країни і міжнародний неспокій — за що він

## Німеччина солідарна з ЗСА супроти СССР, хоч її ситуація складніша

Вашінґтон. — Канцлер Західньої Німеччини Гельмут Шмідт, який перевів в минулу середу з президентом Картером дво і півгодинну конференцію у Білому Домі, підкреслив, що Німецька Федеративна Республіка є „союзником і приятелем" ЗСА, але просив зрозуміти, що вона має труднішу і складнішу ситуацію: Німеччина, мовляв, поділена і має вічну проблему Берліна. Тому вона не [illegible] проти СССР. [illegible] робити Америка, проте вона, Західня Німеччина, таврує так само совєтську інвазію в Афганістані і признає, що поки совєтські вій- [illegible] [illegible] цьогорічних олімпійських Іґрищах у Москві всіх народів світу. Тому, коли ЗСА не візьмуть участи у тих Іґрищах, то й німецькі [illegible]



**Президент Джіммі Картер під час розмови з канцлером Гельмутом Шмідтом**

## ХТО ЗРИВАВ УКРАЇНСЬКІ НАЛІПКИ НА ОЛІМПІЯДІ У ЛЕЙК ПЛЕСІД?

Лейк Плесід (УІС „Смолоскип"). — В останній день Олімпіяди тут стало відомо, що зриванням українських протестних наліпок керувала в Лейк Плесіді людина, яка називається Волтер Яцюк.

Українські англомовні наліпки протисовєтського змісту було масово розклеєні по цілому Лейк-Плесіді, але вони дуже скоро зникали. Після кількаденних опитів різних осіб, включно з тими, які це зривали (!) стало відомо, що Організаційний Олімпійський Комітет заанґажував працівника ІБМ з Вайт Плейнс, Н. Й., для контакту з совєтською делеґацією. Він бездоганно володіє російською мовою і багато разів бував в Москві. Згідно з одержаною інформацією, члени совєтської делеґації мали рапортувати Яцюкові, котрі написи чи наліпки слід зривати. Побачивши такі наліпки чи довідавшись про них від членів совєтської делеґації, Яцюк відразу повідомляв про це американську службу безпеки, яка мала завдання негайно конфіскувати напис, — як це було у випадку з величезним написом „Свобода Україні", або зривати, якщо це були наліпки. Вулицями Лейк Плесіду ходили молоді співробітники Яцюка, які зішкрябували українські наліпки спеціяльними долотцями.

В Лейк Плесіді стало також відомо про домовлення між телевізійною станцією ABC і Організаційним Олімпійським Комітетом про інформування в телевізійних передачах про різні протестні акції. На вимогу совєтської делеґації ABC зобов'язалась у своїх передачах взагалі про них не згадувати.

XIII Зимову Олімпіяду охороняло 700 стейтових поліцаїв, 300 приватних охоронців порядку, агенти ФБІ і КГБ у цивільному одязі. Серед КГБ-істів у цивільному була відповідна кількість осіб, які говорили українською мовою і які слідкували за українськими демонстраціями.

**Українці з УССР брали участь у XIII Зимовій Олімпіяді**

Україна, 50-ти мільйонна нація, не здобула на XIII Зимовій Олімпіяді ані одної медалі. Згідно з одержаними тут інформаціями, в склад олімпійської команди СССР входило лише п'ять спортсменів з України: Бриндзей Віра (ковзанярський спорт), нар. 25-го січня 1952 року в Івано-Франківську, студентка, чемпіонка світу 1977 року в багатоборстві, в бігу на 500 і 1000 метрів; Солунський Євген (ковзанярський спорт), нар. 13-го червня 1959 року в Харкові, студент, молодіжний чемпіон СССР 1979 року; Молокіна Наталія (санний спорт), нар. 21-го травня 1959 року в Києві, чемпіонка СССР 1979 року; Жлуктов Віктор (гокей), нар. 26-го січня 1954 року в Краматорську, военнослужбовець живе в Москві; Сліпченко Михайло (гокей), нар. 14-го лютого 1957 року в Київській області, военнослужбовець, живе в Москві.

Крім них у збірній команді СССР були брати Микола і Віктор Паперові (санний спорт), але їх задержано перед виїздом к Лейк Плесід, про що подавалося в „Свободі" ч. 45.

В збірну олімпійську команду СССР входило ряд спортсменів з українськими прізвищами, які народилися і живуть поза межами совєтської України. До таких слід зарахувати : Олену Панченко (гірськолижний спорт), Миколу Кузьменка і Сергія Марчука (ковзанярський спорт), Сергія Омельченка (лижне двоборство); Сергія Сайчика (стрибки на лижах з трампліна), Віру Зозулю (санний спорт), Наталю Линичук і Сергія Шахрая (фігурне ковзання), Владислава Третяка (гокей) та інших.

Найбільш дискримінована на Олімпіяді була преса, радіо і телевізія совєтської України. На сотню совєтських кореспондентів — лише

*(Закінчення на стор. 5)*

## СССР старається обмежити зв'язки Сахарова із зовнішним світом

Москва. Совєтські чинники стараються унеможливити будь які зв'язки академіка Андрея Д. Сахарова із зовнішним світом, згідно з повідомленням бюра „Ню Йорк Таймс-у" в Москві. Урядові чинники намагаються відстрашити членів родини та приятелів від зв'язку між Сахаровим і закордонними кореспондентами в Москві.

Протягом останніх днів поліція стереже мешкання Сахарових в Москві, старанючися не допустити представників західньої преси до зустрічі з тещею д-ра Сахарова, Руф Г. Боннер. Тому, що телефон Сахарова був вилучений ще 22-го січня, коли його видалено з Москви до Ґорького, одинокий спосіб комунікації є або виходити з помешкання на зустріч з кореспондентами у визначені місця, або переказувати новини від Сахарова через приятелів.

Заки запроваджено поліційну стійку перед помешканням Сахарова, прокуратор перестеріг його тещу, що її можуть потягнути до судової відповідальности, якщо вона буде допускати західніх кореспондентів до помешкання Сахарових. Одначе, Руф Боннер зігнорувала пересторогу та передала інформації через приятельку Марію Подяпольську та будучу невістку Сахарових, Єлисавету Алексеєву до закордонних кореспондентів. В інформаціях Сахаров передав копії телеграм, у яких він протестував проти його виключення з засідань Академії Наук, якої він є членом.

## У Клівленді відбудеться зустріч із Святославом і Ніною Караванськими

Клівленд, Огайо (С.К.). — Старанням Громадського комітету при Українських З'єднаних Організаціях (УЗО), Відділі УККА у Великому Клівленді під про- [illegible] [illegible] ких прибуде до Клівленду в п'ятницю, 21-го березня ц.р. на зустріч з громадянством Північного Огайо. Привітання гостей відбудеться на летовищі ім. Гопкінса того [illegible] року при прилеті з Ню Йорку літака ч. 705 компанії „Юнайтед", а властива зустріч о год. 7-ій вечора в авдиторії Школи св. Йосафата в Пармі. У [illegible] повіді

Комітет сподіється, що як і на попередніх стрічах з колишніми політичними в'язнями СССР, громадянство масово візьме участь у зустрічі.

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily exept Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc at 30 Montgomery Street, Jersey City, N J 07302

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N J
Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31 1918

Статті і дописи, підписані авторами, не мусять відповідати поглядам Редакції. Редакція застерігає собі право в потребі виправляти і скорочувати надіслані матеріяли. Незамовлені матеріяли повертається тільки тоді, коли автор собі це виразно застеріг, долучивши заадресовану коверту з відповідною поштовою оплатою — За зміст оголошень Редакція не відповідає

Передплата на рік — $30.00, на півроку — $16.00, на 3 місяці — $9.00 Для членів УНСоюзу 65¢ міс. За кожну зміну адреси — 50¢
Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda"

P O Box 346 Jersey City N J 07303

# Духовий провідник народу

Ще за свого життя Тарас Шевченко став для всього українського народу несподіваним і непередбаченим метеором, а своїм пламенним словом зреволюціонував українську психіку. Ще за свого життя Тарас Шевченко був феноменом, який чарівним словом дійшов в народну гущу. І коли над свіжою його могилою Панталеймон Куліш назвав його „світильником небесним", то він насправді був світильником небесним — тоді і на всі майбутні роки. Але ніколи ще за останніх 119 років, що минули від часу, як у вічність перейшов на всього 47-му році життя, таки не діждавшися скасування панщини в Росії, ніколи за той довгий час не був він таким близьким, таким дорогим, таким невід'ємно потрібним українському народові, як тепер.

За тих 119 років Україна пережила чимало страхіть — була реакція царського режиму, за якої не дозволено ні на одну українську народну школу, ні на одну газету, ні на одну просвітянську читальню. Був страхітливий час сталінського терору. Було володіння Еріха Коха. Колишнє гасло „нє било, нєт і бить нє может" старалися зреалізувати большевицькі послідовники російської охорони, винищуючи ввесь український актив, — і так само німецькі наїзники намагалися зробити з України один великий „лебенсравм" обезголовлений з усього інтелекту.

А втім, навіть час великого штучно створеного голоду в Україні, щоби зламати спротив українського селянина виректися своєї рідної ріллі і стати колгоспним робітником, навіть той страхітливий час був, мабуть, менше для української нації загрозливим, як час теперішній, час намагання затруїти українську душу, фізично винищити Україну, насланим з Московщини чужим елементом та змайоризувати українців у їхній батьківщині. Це духовий і фізичний ґеноцид, в якому треба надзвичайного, Господом Богом даного гарту духа, щоби перетривати, пережити, зберегти своє національне „вірую". І джерелом того „вірую" є невеличка розміром книжка „Кобзар" — з його „Заповітом", його „Кавказом", його „Посланням до живих, мертвих і непороджених", його „Сном", його „Великим Льохом", всіма тими його політичними поемами, які стали основою новітньої української політичної думки.

Ліричні вірші Шевченка — чудові, овіяні чаром української природи, запахом українських піль і квітів, — його вірші про важку жіночу долю чи трагічну долю невольника-кріпака — робили Шевченка борцем за волю людини. Його „Іван Підкова" чи „Гайдамаки" — це твори співця козацької слави. Але для нас, українських людей у 80-их рр. XX сторіччя, Шевченко — велетень духа і невичерпане джерело віри й надії на визволення, власне як поет політичних поем, власне як пророк і революційний проповідник, який закликав „Вставайте, кайдани порвіте".

Житвемо у трудному часі для України, і для всіх тих її синів і дочок, які живуть на рідній землі, і всіх тих, які розсіяні у діяспорі. Ми розсіяні фізично і розсіяні духово. Все ще немає тієї єдности в українській спільноті, без якої не можна мріяти про державницьке визволення. Ми розсварені за великі і дуже маленькі справи. Але є одна ланка, яка в'яже всіх українських людей, і в Україні і в розсіянні у діяспорі. І цією ланкою є Тарас Шевченко. І тому власне він нам нині, тепер, у цьому несамовитому періоді новітньої історії України, коли за вимогу дати людські права людині в Україні — „загарантовані" Конституцією СССР — засилають до „психушок", і в тому страхітливому часі, коли корчиться вільна українська громада у чужомовних країнах поселення під тиском природної асиміляції, дуже потрівний, бо він є тим вічним світильником небесним, на якого мусять орієнтуватися, і в який мусять вдивлятися усі українські люди, „живі, мертві і ненароджені". Щоби зберегати себе, щоби зберегти свою національну субстанцію, щоби зберегти своє національне „я" і не забувати, що нашою завітньою метою є та мета, яку вказав нам Тарас Шевченко: порвати кайдани і „вражою злою кров'ю волю окропити".

Петро Одарченко

# ЩО ПИСАЛИ ПРО Т. Г. ШЕВЧЕНКА НА УКРАЇНІ 50 РОКІВ ТОМУ?

1930 року в „Літературному Архіві", ч. I-II (в органі Інституту Шевченка) надруковано статтю А. Річицького „До проблеми нації у Шевченка". У цій статті А. Річицький характеризує Шевченка як „ідеолога національно-революційного визволення". „У Шевченка, — пише він, — в його поетичній спадщині можна знайти всі ознаки усвідомлення своєї нації, як нації з усіма виявами і висновками з такого усвідомлення". А. Річицький протиставляє Шевченка Кулішеві. Тоді як Куліш був „виразником провансальства і бардом „триєдиної імперії", тоді як Куліш прославляв найбільш ненависних Шевченкові царя Петра I і царицю Катерину II, тоді як Куліш прославляв царицю Катерину II за те, що вона „знищила гніздо осине" (Запорозьку Січ), тоді як Куліш виступав проти гайдамаччини і проповідував теорію триєдиного „отечества", — Шевченко, навпаки, проклинав катів України Петра I і Катерину II, звеличував козаків, гайдамаків і рішуче відкидав кулішівську теорію „триєдиного отечества", виступаючи за революцію, за батьківщину, за Україну. Шевченко, — зазначає А. Річицький, — „виступав як поборник нації, стаючи на боротьбу за її визволення з-під чужоземного гніту". Шевченкове гасло, — каже А. Річицький, — це „національна держава", форма її — республіка.

Далі А. Річицький порівнює ставлення Куліша і Шевченка до гетьмана І. Мазепи і стверджує, що Куліш „став на боці Петра I, проклявши Мазепу як зрадника". Натомість Шевченко додержувався цілком протилежних поглядів. В очах діячів українського національного руху (XIX ст.) повстання Мазепи проти Петра I стало, за словами А. Річицького, — „за символ боротьби за незалежну українську державу". Шевченко, — каже далі А. Річицький, — „з усією силою своєї ненависти став проти Петрової перемоги над Мазепою, проти „собак Петрових". Далі А. Річицький аналізує „Великий Льох", „Іржавець" і доводить, що Шевченко рішуче засуджує зрадника „полковника поганого" Івана Носа, що допомагав Петрові I. Процитувавши відомий уривок з поезії „Іржавець" про потребу одностайних дій, про потребу єдности українських сил проти Москви, А. Річицький далі пише: „Шевченко ставить тут проблему єдиного національного фронту і революційної боротьби за національну державу". Епітетом „славний" Шевченко нагороджував гетьманів, які боролись проти Москви, епітетом „дурний" „поганий" нагороджував Шевченко тих діячів, що грали на руку Москви. Тому у Шевченка „славний Дорошенко", „дурний Самойлович".

А. Річицький — на підставі Шевченкової поезії „Юродивий" — такими словами формулює національно-державницьку ідею Шевченка: „Але черпаючи надхнення в історичній минувшині України, Шевченко свою ідею нації і національної держави, як проблему майбутнього, одягав у новітні форми:

*„....Коли*
*Ми діждемося*
*Вашінґтона*
*З новим і праведним*
*законом?*
*А діждемося-таки*
*колись!"*

Мова йде не про що інше, як про боротьбу за визволення своєї нації від чужоземного ярма, за утворення української держави, а саме — республіки. Тут в образі „Вашінґтона з новим і праведним законом", себто в образі національного і військового вождя американської буржуазії в її війні за незалежність від Англії і першого президента Північно-Американської Республіки, в цім образі Шевченко висловив програму революційної війни за незалежність України, за республіку".

Наступного року (1931) вийшов у світ „Кобзар" Тараса Шевченка з аналогічними коментарями А. Річицького. А 1934 року в газеті „Комуніст" з'явилася погромна стаття М. Любченка і М. Тардова „Проти контрреволюційної фальсифікації — за марксистський коментар". Ця стаття була скерована проти коментарів А. Річицького.

Ці „няньки, дядьки отечества чужого", як злі собаки напали на Річицького. Москва жорстоко розправилася з шевченкознавцем, що мав сміливість сказати правду про політичні погляди Т. Г. Шевченка.

А. Річицький 1937 року був розстріляний.

Тепер Річицького не згадує ні УРЕ, ні УРЕС, ні Шевченківський Словник (1977), ні академічний бібліографічний покажчик літератури про життя й творчість Шевченка (1963), не згадують і його книжки „Шевченко в світлі епохи" (1923), що свого часу викликала велику дискусію.

Хай ця згадка про надруковану 50 років тому статтю А. Річицького про Шевченка буде скромним вшануванням пам'яті розстріляного окупантами шевченкознавця.

М. Данилишин

# ПРОМЕТЕЙ УКРАЇНИ

І знову вшановуємо історичну постать — Прометея України — безсмертного Кобзаря Тараса Григоровича Шевченка. Цілий український нарід, в цьому і численні наші громади на еміґрації в різних країнах свого поселення, торжественно відзначують роковини нашого найбільшого поета і пророка Тараса Шевченка, ім'я якого оточує сяйво почести і пошани, як нашого Апостола правди й волі.

Шануючи таких великих людей, — ми тим самим вшануємо й себе, ми вдоволяємо тим потребу нашої душі, яка наказує нам висловити правдиву заслугу безсмертному Кобзареві, та віддати йому належну пошану в днях його рокових відзначень. Разом з тим ми вчимося, — бо розглядаючи життя і працю такої постаті, що стала Апостолом нашого національного відродження, ми наглядно переконуємося, що такий Велетень Духа не жив тільки для себе, для своєї особистої користи, — а жив він для ідеї, для нашого загального добра, і в його житті знаходимо приклад для себе, приклад для наслідування усім нашим поколінням. Вшановуючи Шевченка, шануємо в нім не тільки великого поета, мистця чи навіть академіка, а головно того, що віддав Україні ціле своє життя, та свій великий і багатогранний талант, як незломний борець за долю й волю нашого народу. За свою ідею, за ті гадки, які він так щиро і сміло відкрив перед своїми земляками, — Шевченко був засуджений і страждав на засланні, а це зруйнувало його життя, — тому Шевченко є найбільшим сином України, а пошана цілого нашого народу — це для нього заслужена нагорода. Цей терновий вінець заслуги, Шевченко здобув собі життям повним великих терпінь, а при тім безмежної творчости і посвяти.

Заслуги Шевченка для українського народу є безмежно великі, великі вони не лише тим, що він віддав для нього ціле своє життя, повне великих посвят і любови,а більше великі тим,що він залишив нам свою поетичну спадщину, цей духовий скарб так пребагатий в зміст, багатий у зерна вічної правди, добра й любови. У своїх творах Шевченко змальовує страшне тодішнє положення в Україні, не поминувши ніодної подробиці. В цих творах є все, починаючи від обмеження особистої волі, до крайнього безчещення людської гідности та інших вибриків сваволі наїздників, а над усе він яскраво змалював у своїх творах жіночу недолю; дотепер світова література не мала такого гарячого заступника жіночих прав, яким був Шевченко.

Велика творчість Шевченка ще й тому, що вона наскрізь сплетена з життям як його власним так і з життям страдального українського народу. В його поемах находимо не тільки нашу світлу минувшину, не тільки тяжкі лихоліття, а також світлі мрії будуччини, — тим то Шевченко є не тільки найбільшим нашим поетом, а нашим національним Апостолом, який виховав цілу нашу суспільність, і як духовий провідник перетворив її в нарід свідомий своїх прав до самостійного, державно-суверенного життя!

У своїх поезіях Шевченко ставив перед очі своїх земляків — світлі образи минувшини, виводив у них подвиги козаччини, щоби тим збудити серед мас українського народу любов до того, що було гарне і світле в нашій минувшині, любов до свободи, тугу за власним державним життям, то знову іншим разом пророчим, віщим духом — Шевченко линув в його будуччину даючи вказівки, яким шляхом йти в наших змаганнях за спільне й краще завтра.

Вірші Шевченка мають таку чарівну силу, що до глибини потрясають душу і сумління. Вони пливуть гарячими сльозами, ллються потоком гіркого сміху, то знову голосним нестерпним плачем, добуваються з-під серця криком болю, стоном розпуки, гострим картанням, яким Шевченко висловлює слова гострого протесту проти всіх деспотів, які гнобили український нарід, проливаючи море сліз і крови. Поезії Шевченка — це не штучний паперовий твір, не розвага, — а це один великий протест проти неправди й насильства, а водночас це — заклик до постійної боротьби: за честь, за славу за народ! Шевченко своїми творами дає нам право на самостійність, дав нам право на те, щоб ми могли стати в ряди культурних народів. Завдяки Шевченковим творам український нарід відзискує своє національне „я", своє почуття національної свідомости, почуття своєї вартости та своєї місії на перехресних шляхах Сходу.

З творів Шевченка український нарід й досьогодні черпає як із бездонної криниці свої духові сили і за їхніми вказівками, як той бідний невольник з турецької каторги прямує хоча і довгим та тернистим, але вже певним шляхом там, де — „на ясні зорі, на тихі води" до повного визволення, та самостійного життя.

Ціле многострадальне життя Шевченка — це безупинна боротьба з долею та тодішніми

(Закінгення на стор. 5)

*З НАШИХ БУДНІВ*

# *МОЯ ЗЕМЛЯЧКА*

*Вийшовши з лікарні, я подякував публічно всім тим друзям і приятелям, що пам'ятали про мене в цю тяжку годину, привітали теплим словом, побажали видужання. Але щождо сусідки з рідного табору „Орлик", то в цьому місці не випадає, як то кажуть „викручуватись" „Свободою" чи „Народною Волею" — так взяла мене за серце ласкавим своїм листочком вищезгадана дорога сусідка.*

*— Що ж це ти, орле, сизокрилий, придумав, — пише вона, — лежати немов той Лазар многострадальний на шпитальній постелі, в той час, коли українське жіноцтво одностайно турбується тобою, журиться твоєю долею, шле до Бога молитви за твоє швидке одуження!*

*Ось тільки вчора зустріла я під лікарнею св. Вінцента твою землячку з Бібрецького повіту, пані Татушиху, як стояла на вітрі й сльоті обмотана в старокрайову хустку з торочками і притискала до грудей якісь горнятка чи збаночки в паперовій торбі з вухами...*

*— Що трапилось, пані, — питаю, — що ви тут вистоюєте в таку негоду?*

*А вона відповідає мені з сльозами в очах:*

*— Та я, місис, прийшла відвідати нашого бойсика, того, що в газетах пише, та й принесла йому трошки росолику з макаронами, щоб закропився чимсь тепленьким. А пан доктор Гной, той, що від серця, стали на дверях і не пускають до середини. Каже, що всякі приноси до шпиталю заборонені та й що хворий може їсти тільки шпитальний харч, той, що вливається в нього рурочками!*

*— Ой, пане докторе, — питаю його, — та скільки цього харчу може влитися в нього через таку тоюсеньку рурочку?.. Чи проскочить через таку рурочку хоч би вареник з сира, або шматочок ковбаси чи там куряче крильце? І знову заплакала сердешна! А тоді я пояснила їй систему дожильного відживлювання, що її застосовано до тебе, коли ти був на критичній листі... Та й запевнила стареньку, що пан доктор Гной напевно кривди тобі не зробить, а докладе всіх старань, щоб ти скоро піднявся на ноги. А тому, що ми обоє з чоловіком, були тоді під лікарнею своїм автом, то ми дали твоїй землячці „райд" на долину міста. А вона каже по-дорозі:*

*— Ой, місис, будьте такі добрі і завезіть мене до парафіяльного уряду, бо я б хотіла занести на Боже за подужання нашого бойсика — тобто за твоє!*

*І справді через кілька днів ми почули на радіопрограмі о.о. Василіян, як о. ігумен Гавліч повідомляв, що твої земляки з Бібрецького повіту склали доволі пристойну пожертву на викінчення запрестольної мозаїки в церкві св. Юра. Так, що ти, голубе, чимскоріше підіймайся на ноги, а то затужили за тобою не тільки панство Татухи, а то й забанувало самітне деревце під вікном твоєї хати на 44-ій вулиці, та й заскучав ливанський амбасадор та й пан меценас та й пан професор, та й інші визначні патріоти з політичного перелазу — Лиса Микити!*

*— Ну, як же не було піднятися на ноги після одержання такого переконливого листа, скажіть — люди добрі?*

**Ікер**

*Вадим Лесич*

### *СМЕРТЬ ШЕВЧЕНКА*

*Березневий присмерк понад Петербурґом,*
*серце неспокійне, віддиху нема.*
*Ще сніги біліють, виє біла хуґа,*
*— а на Україні, мабуть вже весна.*

*Він ступа в задумі на скрипучі сходи*
*та, підпершись, важко пристає на мить,*
*і йому здається, що кудись відходить,*
*тільки серце — болем навісним щемить.*

*І йому здається, що його найближчі*
*— всі довкола нього — тихо гомонять,*
*і свою він долю знову тужно кличе,*
*викликає долю свою навмання.*

*Він бачить знов, у млі якійсь повиті*
*— зелений степ і блискавки шабель,*
*і чорну землю, копитами зриту...*
*Оксану, і криницю, й журавель.*

*Усе сплелось в зимерні звуки пісні.*
*Він чує здалеку, як вітер шелестить*
*і котить бур'яни, мов на чумацькій тризні,*
*на покритки й причинної — калинові мости.*

*За обрієм, на тополиному роздоллі,*
*де сад вишневий — солов'їна ніч*
*- отам, отам — його кріпацька доля,*
*і вічні Прометеївські вогні.*

*Та ось іде він босий поміж людом,*
*і не чернець, і не кобзар він, ні!*
*Козачий степ заклекотів у грудях,*
*розкрилив біль і гнів розплломенив!..*

*А потім — Кос-Арал, степи руді і чорні,*
*солдатчина, й Черкаси, й Петербурґ...*
*- і важчає рука, снуються думи хворі,*
*Шевченко знову порина в журбу...*

*І мариться йому далекий Київ...*
*Глікерія це, чи княжна — іде?..*
*А він — кохав так і простив її,*
*бо все минає, все пройде...*

*І знову чує — силу й невмирущість,*
*і віщим дзвоном — знов луна душа,*
*і лине піснею понад Дніпрові кручі,*
*де заблудилась мудрість Куліша.*

*І гайдамацький гнів гримить у пісні,*
*і блискають ножі, лопочуть корогви,*
*— і скорбна тінь Марії на святій дідизні*
*схилилась у сльозах, поникла у крові.*

*Березневий присмерк понад Петербурґом,*
*все пливе в тумані. Вже не має сил,*
*— і рука опала.*
*Темрява похмура*
*застилає очі, білий світ відплив.*

*І упав на сходи — велетнем підтятим,*
*велетнем самотнім — на усі часи, —*
*лиш припав до нього мандрівник крилатий —*
*вітер з України, та й заголосив.*

*І лиш чув крізь тихнучий шум далечіні*
*— матері своєї колисковий спів,*
*і примкнувши очі, тихий і спокійний,*
*колисанці вслід — він хмаркою поплив.*

Володимир Барагура

# ДЖЕРЕЛА ШЕВЧЕНКОВОЇ ГЕНІЯЛЬНОСТИ Й ПРОРОЧОСТИ

(4)

Малярство було джерелом його прожитку. Він малював портрети, пейзажі, історичні картини, плянував цілу серію „Живописної України", робив шкіци, пляни, мапи, зарисовував історично-археологічні пам'ятки науковим установам і експедиціям. Цей дар малювати був йому вроджений,коли малим хлопцем з трудом діставав клаптик паперу,крейду чи олівці та малював ними візерунки в своїй книжечці,де списував вірші,а на стінах,парканах та на печах селянських хат розмальовував квіти, півники, орнаменти тощо. Цей дар малювати погнав його в світ шукати людей, щоб „добру навчили" і завів його до Академії Мистецтв та до визволення із кріпацтва.

Але хоча мав неабиякий малярський талант і фахову підготову на академічному рівні, не в малярстві його найбільша слава, життьове призначення і місія. Сам він пише: „В тіні моєї майстерні, як у пекучому, дикому степу наддніпрянському перелітали передо мною тіні наших мучеників-гетьманів. Передо мною розстилався степ, усіяний курганами. Передо мною красувалася моя бідна, прекрасна Україна у всій своїй красі. І я задумався: я не міг відвести своїх духовних очей від цієї рідної чаруючої принадности. Покликання і нічого більше". Шевченків сучасник Михайло Чалий, перший біограф поета, згадує: „Не раз Шевченко висловлював бажання намалювати велику картину, але він розумів, що родився більше поетом, ніж малярем, бо під час малювання відкілясь складаються вірші, вже й забув що мав малювати, а мерщій записував те що навіялось".

Професор Леонід Білецький підкреслив обставину, що перші Тарасові поетичні кроки почалися від його співу й малювання. Він списував вірші у свою прикрашену власними візерунками книжечку, папір, на яку купував за виспівані на панахидах і похоронах гроші. Зокрема любив вірші філософа-поета Григорія Сковороди, писання якого попали йому в руки під час навчання в дяка. Хоча дяк був п'яниця, усе ж таки мав і бібліотеку. Ближче з творчістю Сковороди Шевченко познайомився в о. Кошиця, в якого деякий час служив і мав змогу малювати й читати. Найбільше припав йому до вподоби вірш Сковороди „Ой, ти птичко жовтобока, не клади гнізда високо, клади на зеленій травці, на молоденькій муравці", в якому філософ символічно розумів, що відродження нації не прийде зі суспільних верхів, а з низів і від молодого покоління.

У своїй поезії Шевченко став кобзарем-співцем славного минулого козацько-гетьманської доби української історії й державности, оборонцем прав українського народу перед політичним насильством російсько-царського режиму, борцем за основні права людини на вільне життя, за соціяльну й економічну справедливість. Він критикує й осуджує власних земляків за відступство, денаціоналізацію, вислужування чужим, за знущання над „найменшим братом", за те, що цураються рідної мови й батьківщини, яку „гірше ката власні діти самі розпинають". У деяких поезіях ґеній Шевченка здіймається до висот віщуна-пророка. Пантелеймон Куліш порівнює поета до „світильника, що відкрив завісу сучасного поневолення народу й показав безкраї простори невідомого".

Віщування і прогнози Шевченка, які межують із пророцтвом, подибуємо в багатьох творах поета. У поемі „Кавказ" бринять бадьорі акорди „борітеся, поборете!" — „встане правда, встане воля!"

У „Великому льоху" поет заповідає: „Церква-домовина розвалиться і зпід неї встане Україна. І розвіє тьму неволі, світ правди засвітить і помоляться на волі невольничі діти". Зате в „Осії" зловіщо лунають страшні слова Шевченка: „Погибнеш, згинеш Україно, не стане знаку на землі, сама розіпнешся! В злобі сини твої тебе уб'ють!"

Але синтезою тих пророчих творів є „Мертвим, живим і ненародженим землякам в Україні і поза нею моє дружнє послання". Це глибинна книга українського народу, це вічне слово, як слово євангельське, в якому пророчим духом поет сягнув у минуле України і почерез сучасне заглянув у тайники майбутнього. Визначний історик і кирило-методіївський братчик Микола Костомаров пише: „Радісно і страшно було туди заглянути, такі перспективи на майбутнє великі".

У „Посланні" переважають зловісні нотки, але поема кінчається бадьорим акордом; що „незабаром розкуються заковані люди і оживе добра слава, слава України!"

Кожен пророк передбачає майбутнє, але тільки в загальних обрисах, не встановляючи якоїсь окресленої дати, ні місця, ні способу, в якій ці пророцтва здійсняться. Навіть Спаситель тільки загально предсказав кінець світу і свій другий прихід.

Пророцтва Шевченка в багатьох випадках вже показалися правдивими, але багато з них ще не швидко здійсняться. Не треба бути великим ученим, щоб порівняти наше теперішнє з віщим словом поета, щоб переконатися, як далеко ще до сповнення Тарасового заповіту. Ми далі ходимо в ярмі, „ще краще ніж діди ходили", далі в нас повно московської грязі, далі гірше ката розпинаємо свою матір і помагаємо ворогові власними руками знімати з неї латану сорочку, далі цураємося свого і не вчимося так, як треба, тому й не маємо власної мудрости, далі сміються з нас сторонні люди, далі ворог керує нашими діями, далі, мов „собаки лижемо цариціні патинки".

Коли хочемо діждатися свого „Вашінґтона з новим і праведним законом", коли хочемо, щоб Шевченків заповіт став дійсністю, мусимо спільно з Тарасом молитися за те, чого нам найбільше бракує, а чого він так гаряче молив у Бога:

*А всім нам вкупі на землі*
*Єдиномисліє подай*
*І братолюбіє пошли!*

**(Кінець)**

# ЗВІДОМЛЕННЯ РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

**ЗА МІСЯЦЬ СІЧЕНЬ 1980 РІК**

## ДЕПАРТАМЕНТ МОЛОДІ:

### НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
10 Шульц Джона.
22 Рейрдон Меган А.
55 Кубер Матвій М.
56 Малатінський Микола А.
63 Турко Давид Б.
75 Ждан Стефан А.
82 Майзура Михайло А.
96 Нагій Іванна М.
121 Карпентер Данило Б.
123 Голик Сара Е.
128 Пастелла Христофор Й.
163 Гові Іванна І.
172 Осадчук Наталка А.
190 Ґавілис Андрій А.; Ґрачек Микола Е.
220 Ґафка Алан І., Аманда Б.
226 Бабяк Андрій О.
234 Крейць Михайло І.
240 Горват Єва А.
242 Вогель Христина А., Дерек В., Іван Й.
291 Савчак Анґеля Х.
305 Гартзель Донна І.
316 Ернст Карен А.
345 Куданович Данило; Хроневич Павло.
347 Корстен Єлисавета, Микола.
360 Шевчук Євген Т.
372 Козуп Бріян Р.
373 Ганікен Михайло Й.; Вішман Лавра А.
387 Бурбело Дарія Л.
421 Корчинська Донна Л.
444 Вовк Михайло Е.
451 Петренко Софія; Роєнко Любомира Н.
473 Мінард Етін.
490 Джіоґаґен Михайло Л., Анна А.

### ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:
5 Прокоп Катерина.
14 Ткач Христина, Володимир.
94 Ломака Андрея Е.
97 Титла Арлін С.
108 Бохоник Анатолій, Нікон.
114 Базарний Люба, Павло, Петро В.
125 Мазан Данило А.; Сениця Христина М.
131 Сербу Гелена.
163 Левицький Іван П.
221 Млак Дарія І.; Рибак Анна 2; Фокс Марія.
254 Скінгер Лаврія Н.
313 Ривер Шарон Л.
342 Куртяк Ольга К.
361 Поп Наталка Х.,Гелена А.
373 Ганнебрінґ Давид Н.
399 Зарицький Юрій.
430 Дубіль Галина.
436 Вовк Ерка.
470 Леник Марко І., Михайло Р.
497 Полвян Олександра.

### ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
25 Садовий Іван П.
45 Маслій Ольга М., Роман С.
231 Лазор Андрій Б., Соня А.
318 Ротдойч Христина М., Джефрій Ф.
473 Мацелюх Маркіян В.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ АБО СУМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
336 Стахур Давид.
465 Якимів Володимир, Андрій, Оксана.

### ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
20 Обуховський Олександер
66 Колій Джері М., Лідія Х.
114 Бруктон Ленард П., Павля Ф., Франциска М.; Вишневський Володимир; Гулик Юліяна; Суворицька Марія Г.
163 Полатайко Михайло С.
167 Закорчений Михайло Е.
387 Індарс Еллена Р.
416 Піх Богдан, Ольга.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
131 Садовий Іван П.
147 Ротдойч Джефрій, Христина.
397 Маслій Ольга М., Роман С.
432 Мацелюх Маркіян.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

Відд.:
233 Оринчак Ірена.
242 Д'Анджельо Луїза.
284 Мк Аміш Марко А.
423 Морозовський Лінда.
470 Леник Марко І., Михайло Р.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:
5 Прокоп Катерина.
10 Брич Богдан П.,Ліліяна С.
14 Ткач Христина, Володимир С.
15 Яросевич Андрій Е., Ірена А., Марта І.
22 Каня Єлисавета А., Данило І., Михайло Й.
93 Чута Юрій.
94 Ломака Андрея Е.
97 Тетла Арлена К.
107 Словінський Роберт Й., Сусанна М.
108 Бохоник Анатолій, Нікон.
114 Базарний Люба, Павло Н., Петро В.
121 Мульдон Колін А.
125 Мазан Данило А.; Сениця Христина М.
131 Сербу Гелена.
163 Левицький Іван П.
170 Левко Дана Є.
221 Млак Дарія І.; Рибак Анна 2, Фокс Марія.
254 Скінжер Лаврі Н.
293 Прийма Лавро С.
313 Ривер Шарон Л.
342 Куртяк Ольга К.
353 Пилипчук Кімбері А.
373 Ганібрінк Давид мол.
399 Зарицький Юрій.
430 Дубіль Галина.
432 Ільків Віолета М., Мирослав.
436 Вовк Ерка.
456 Томяк Михайло Й.
489 Ді Констанзо Антоній Л., Марія Е., Марко А.
497 Полуян Олександра.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
15 Ґілл Христина Д.
25 Ворох Розана.
42 Галабурда Данило, Михайло; Осмак Євген.
86 Дрогобицький Тарас І.
116 Мізюк Юрій А.
130 Ганчук Григорій Т.; Івасів Орися.
175 Лишак Христина А.
192 Пупчик Давид Ј., Іван М.
204 Воробель Марія.
221 Воробець Анна І.
234 Федик Михайло А.
254 Яцьків Марія А.
257 Дутка Стефан І.
277 Путьо Анна М.
287 Волосенко Роксана.
316 Ґалуґа Христина М.
350 Горбачевський Мирон Н.
360 Цьолко Ліда.
369 Вінсентін Каріс І.
372 Якубович Михайло І.
379 Демчук Ігор, Леона, Марія.
414 Олешук Ольга.
434 Голод Михайло.
439 Рибський Ірена, Мирослав В., Ольга.
448 Блищак Петро А.
471 Біляк Христина М.; Степчишин Лідія Е.
506 Зіник Микола А.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
11 Майчір Ейлін.
42 Мейк Григорій В.
94 Крейн Віктор, Лариса, Наталка.
119 Матляк Ірена.
144 Шофій Андрея А.
191 Древецький Патриція А.
218 Сорока Михайло І.
221 Ільчишин Тереза; Пеняк Ігор Н.
274 Павлишин Катерина А., Михайло І.
288 Попович Анна З.
290 Кермак Франко І.
305 Андрісишин Павло.
318 Ейріць Михайло Е.
364 Белл Юді А.
457 Ласовський Лев, Ждан.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відд.:
240 Сохоцький Надія Л.
397 Касіян Мирон М., Романа З.
451 Датцків Володимир.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:
323 Палатінус Йосиф П.

## ДЕПАРТАМЕНТ ДОРОСЛИХ:

### НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
5 Д-р Опришко Павло.
13 Васієнко Андрій.
25 Кравців Оксана; Трач Андрій; Кузьма Марта О., Григорій С.
32 Медіна Йосиф мол.
59 Ґериш Осип, Марія.
83 Лещишин Павло, Єлисавета.
93 Шута Марґарита М.
94 Петращук Роман.
96 Шестак Ксеня.
102 Пінаґа Павло.
112 Скрован Анна; Секерс Марія А.
113 Мк Фарланд Джек Г. мол.; Максінчалк Юрій; Мано Марія Е.
163 Колодій Марія; Грушаник Гелена.
169 Ваньо Гелена.
170 Слободюк Степан.
171 Котарська Аркадія М., Антоній Е.; Ничай Ірена.
172 Мацків Станіслава; Гошовський Марія.
174 Зубаль Ігор Ю. 2; Андрусяк Марія.
183 Ґардій Іванна; Гаврилишин Катерина П.
190 Кобилянська Марія; Францис; Драбик Михайло Р.
194 Керод Адріян.
204 Саляк Христина М.; Крочак Іван Г.
226 Петрівський Андрій, Катерина.
233 Оринчак Ірена.
240 Головатий Євдокія.
242 Де Анжело Луїза.
256 Кент Роберт І.
267 Мейден Михайло С.; Калина Микола.
284 Мк Аміш Марко.
293 Мороз Раїса.
301 Чернявський Петро.
327 Неверова Ніна.
347 Корсон Діяна Г.
360 Звірецький Павло Р., Річард І.; Дякун Марко.
367 Гастінґс Василь Ч. 2.
379 Стецько Петро; Нетюк Антоніна.
389 Михайлюк Ілько, Катерина.
408 Ґембатюк Ольга.
409 Ґузій Берта Е.
423 Морозовський Лінда.
437 Мотика Марко Н.
441 Гнатів Патриція.
444 Коваль Марія.
450 Мазяр Стефан.
452 Васієвич Михайло С.; Лібер Петро І.
461 Шпурко Софія.
465 Ферко Ірена.
470 Леник Михайло Р., Маркіян.
479 Чурч Галина Ф.; Федишин Богдан.

### ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:
11 Костик Йосиф*.
42 Глинський Лонґіна.
45 Месарос Анна.
92 Крохмаль Михайло*.
125 Сениця Меланія 2, д-р Павло 2.
127 Брок Раймонд С*.
150 Дяків Катерина.
163 Левицький Михайло *.
170 Козар Йосиф*.
239 Стратієнко Інна.
245 Кіт Євгенія.
254 Гудима Іван*; Тімс Анґеліна.
272 Сенків Іванна М., Джеймс З*.
274 Волошак Іван І*.
283 Юсков Михайло І*.
292 Трешневська Любов.
293 Павук Тарас*.
313 Риверс Доріс.
327 Ванчев Іван*.
347 Клим Михайло Е*.
413 Волосен Анна.
432 Стеблинський Павлина.
445 Гумницький Теофіль*

### ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
25 Садовий Іавн П.
45 Маслій Ірмгард, Микола*.
231 Лазор Оксана І.
287 Зварич Еміля, Іван.
318 Рітдойч Анна.
368 Радолізький Михайло.
375 Ігнатюк Анна.
389 Хомин Михайло, Гелена, Клара, Анна.
436 Мк Авлій Ірена С.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ СУМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
27 Кікта Гелена
281 Кормелюк Ісидор, Роза.
325 Темницький Володимир.
345 Левицька Гелена; Сімон Марія К.
353 Старанчак Катерина.

### ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
20 Обуховська Люба, Богдан*.
25 Кіт Кирило.
42 Дупляк Марія; Макар Анна, Іван*.
70 Ґолден Дан*.
88 Левицький Юрій.
94 Кошів Софія.
113 Свіній Карен С.; Броди Павло Т*.
114 Кравченко Василь 2.
143 Франк Анна, Артур В*.
150 Дяків Василь, Марія, Михайло*.
220 Ґізовський Дмитро.
234 Фриш Михайло мол.*; Процак Марія.
240 Конанець Михайло І. 2*; Михалевич Беннет*.
245 Тоцька Клавдія.
257 Костів Вероніка М.
287 Ґреґуляк Марко Е*.
327 Ґенія Ірена.
401 Волошин Теодосій М*.
407 Столярчук Дан*, Михайло*.
414 Білас Лала, Леся; Кашмар Галя.
440 Келебей В. Ярослав.
461 Д-р Левицький Юрій*.
482 Кріль Марія, Софія.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
32 Хомин Анна, Гелена, Клара, Михайло.
64 Зварич Еміля, Іван.
131 Садовий Іван Р.
149 Ротдойч Анна.
179 Гаврилюк Михайло.
397 Маслій Ірмгард, Микола*
439 Мк Авлій Ірена С.
457 Радолізький Михайло.
479 Ігнатюк Анна.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:
8 Биньовський Богдан*.
11 Костик Йосиф*.
15 Яросевич Лідія С.
22 Луців Микола*.
39 Данилевич Володимир 2*, Олег 2.
42 Шот Іван*.
45 Месарос Анна.
90 Комарницька Ґертруда.
92 Крохмаль Михайло.
93 Шута Маргарита М., Рудіґер*.
109 Мачузак Павло *.
124 Драбик Томас А*.
125 Д-р Сениця Павло 2*, Меланія 2; Фардиґа Наталка.
127 Брок Раймонд І*.
132 Якоб Володимир І*.
163 Левицький Михайло С*.
170 Козар Йосиф*; Слободюк Стефан.
174 Зубаль Ігор*.
217 Твердохліб Петро*.
221 Нагорняк Анна, Микола.
233 Черкас Катерина; Барнай Марія; Сушко Ігор.
239 Стратієнко Інна.
240 Мусин Наталія; Канонець Михайло*.
245 Кіт Євгенія.
254 Гудима Іван.
272 Сенків Джеймс З., Іванна М.
274 Волошак Іван мол*.
279 Сміт Сандра К.
292 Трешневська Люба; Горечко Анна.
293 Павук Тарас.
295 Пазура Стефанія.
313 Ривер Доріс.
327 Ванчів Іван*.
339 Гозінець Іван 2, Марія.
349 Кап Надія.
350 Черковський Михайло*.
353 Филипчук Карол, Михайло*.
371 Смішкевич Марія О., Осипа.
382 Лавдемен Альфред М*.
432 Стеблинська Павлина.
435 Курляк Алісія М.
445 Гумницький Теофіл*.
471 Добош Марія.
479 Занків Іванна.
489 Ді Костанзо А., Антоній Л.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
45 Пастух Анна.
63 Ґелащек Андрій П*; Процишин Саді.
88 Кравець Євген.
156 Кондор Йосиф*.
263 Дрозда Росамарія.
277 Палух Іван.
333 Рут Нансі І.
343 Роман Анна.
368 Мищук Филіс П.
397 Гентош Іванна.
424 Павленко Василь.
440 Дейчаківський Марта М.
450 Навроцький Юрій*.
471 Паляниця Василь*.
473 Лонг Луїз*.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
11 Майчер Анна.
14 Кухта Ігор*.
20 Ґруник Андрій, Марія.
22 Савчин Іван*.
42 Дратвінський Іван, Мевтер Джанет Е.; Осмак Анна, Стефан.
59 Левкович Анна; Папроцька Ольга Л.
63 Васик Розамарія Е.; Войтон Рональд*; Синополь Антоній В*.
78 Савчак Дороті, Руссель*.
79 Яримович Михайло.
90 Машак Петро*.
113 Томашовський Іван Ф*.
114 Ступа Василь*, Андрій*.
130 Вербовський Василь.
133 Шерман Катерина А.
150 Кінас Стефан*.
177 Янотті Текля; Крук Лотті М.
194 Вахута Олег.
223 Борис Сімон*.
251 Кравчук Віктор Е*.
256 Марковський Іван.
259 Фіґель Роза А., Петро*.
279 Бенжамін Неллі А.
293 Данильчук Нансі Л.
345 Ясенюк Володимир І*.
347 о. Коваленко Віталій.
348 Волошин Естелла А.
367 Гринів Василь.
397 Гентош Мирослав Л*.
406 Шайка Євген*; Яшін Нансі Л.
457 Крук Мирослава Л.
471 Кравчук Ірена.
487 Штовхан Юрій.

### ЧЛЕНИ, ЯКИМ ВИГАСЛА ВАЖНІСТЬ ТЕРМІНОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
204 Лойко Володимир.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відд.
240 Сохоцька Надія Л.
397 Касіян Романа З., Мирон*.
451 Дацків Володимир*.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:
1 Тарас Михайло*.
5 Бортник Петронеля; Козопас Станлей.
8 Кобялка Мартин*.
13 Спіяк Стефан.
20 Крук Микола.
37 Люстер Мільтон*.
45 Гринчишин Ольга; Суттон Юрій Д*.
52 Боровський Байлій*.
56 Федаш Петро.
94 Холявка Андрій*.
105 Слободян Клементина.
112 Левицький Катерина.
114 Репа Корній 2.; Шамота Софія.
116 Шкурняк Михайло.
122 Семеґен Анна.
124 Бабяк Григорій*.
125 Оливко Єва.
130 Горішний Капі.
142 Яблонський Михайло 2.
147 Андрухів Катерина 2.
150 Гуска Дороті; Соколовська Марія.
153 Ющишин Ярослав.
177 Коник Марія.
204 Андерсен Андрій*.
217 Боровська Анна.
221 Онушко Анастасія; Шульц Август А*.
228 Віслоцька Марія.
234 Олексіон Микола*.
238 Кухер Сам.
242 о. Готра Стефан*.
251 Молодило Петро.
261 Смизук Стефан*.
264 Кочірка Марія.
276 Зелінський Федір.
288 Зарудний Катерина.
291 Загулак Стефан З.
295 Пазура Петро.
301 Думанчук Анна 2.
323 Палатенуш Йосиф П*.
325 Романчук Іґнатус*.
341 Мудрий Петро.
343 Андрушин Анна М.; Боровська Анна.
345 Тоцький Семен 2.
352 Жуль Марія.
361 Ілляшенко Іван.
364 Бочонок Стефан*.
371 Чернишенко Стефанія; Фединишин Ірена 2.
374 Флунт Володимир.
385 Ковалів Михайло.
399 Долідо Павло.
413 Волошин Анна.
414 Ґріґер Дороті.
423 Верес Роман.
425 Кутовий Юрій.
448 Британ Стефан.
460 Тацюк Василь.
464 Малаховський Михайло*.
488 Мельникович Михайло.
489 Врей Сідней*.
497 Полуян Семен*.

## АКЦИДЕНТОВЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

### НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
83 Лещишин Михайло.
102 Пінаґа Павло.
123 Волч Теодора.
206 Чубай Томас.
301 Чернявський Петро.
334 Ленард Марія С.
345 Кубик Євген.
347 Корстен Михайло.
360 Дякун Марко; Звірецький Павло Р., Річард І.
375 Данковський Йосиф.
441 Гнатів Патриція М.; Заневич Володимир.
452 Васієвич Михайло С.
473 Маркіза Марія М.
479 Чурч Галина Ф.

### ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:
445 Вишнівський Дмитро.

### ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
436 Мк Авлій Ірена С.

### ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
61 Коваль Юрій.
125 Фардиґа Наталка.
150 Дяків Михайло*.
221 Дудар Василь С*.
233 Барнай Марія; Бурдяк Михайло*; Гока Василь М*; Сушко Ігор*.
234 Фриш Михайло мол*.
240 Конанець Михайло*; Мацьо Ольга.
241 Ренавд Ральф З. ст*.
281 Сірий Зеновій Б*.
336 Моначіно Антоній Д*.
353 Филипчук Михайло*.
358 Шепак Богдан Р*; Возняк Андрій*.
361 Гаталяк Роман .
408 Яців Ігор*; Гоголь Марія А., Михайло*; Беркій Ярослав*; Драбик Василь*; Ґузляк Іван *; Рибський Юрій*.
419 Гутиря Стефан*.
440 Лужняк Роман*.
442 Андрусяк Іван*.
473 Гикавий Іван*.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
439 Мк Авлій Ірена С.

### ЧЛЕНИ, ЯКИМ ВИГАСЛА ВАЖНІСТЬ ТЕРМІНОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
52 Горошко Йосиф П*.
434 Рониш Йосиф*.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

261 Смизюк Стефан*.

ЗАВВАГА: Зіркою (*) є позначені прізвища тих дорослих членів чоловічої статі, які не платять передплати на газету.

### ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ МОЛОДІ:

(Стан з 31-го січня1980 р.).

| | |
|---|---|
| Кляса 1-ша | 333 |
| Кляса 2-га | 183 |

**НОВІ КЛЯСИ:**

| | |
|---|---|
| Кляса Е 18 | 3,512 |
| Кляса Е 20 | 4,683 |
| Кляса Е 65 | 331 |
| Кляса Р 20 | 6,686 |
| Кляса Р 65 | 133 |
| Кляса ТР 65 | 419 |
| **Разом:** | **16,280** |

### ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

(Стан з 31-го січня 1980 р.).

| | |
|---|---|
| Старий рід забезп. | 31 |
| Кляса О | 151 |
| Кляса Т | 1,777 |
| Кляса W | 11,241 |
| Кляса Р 20 | 12,519 |
| Кляса Е 20 | 9,539 |
| Кляса Е 65 | 2,671 |
| Кляса Р 65 | 1,597 |
| Кляса DP 60 | 207 |
| Кляса DP 65 | 721 |
| Кляса ADD | 6,846 |
| Кляса Т 10 | 202 |
| Кляса Т 5 | 47 |

### ДОРОСЛІ ЧЛЕНИ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ:

| | |
|---|---|
| Кляса Р 20 | 476 |
| Кляса Е 20 | 283 |
| Кляса Р 65 | 20 |
| Кляса Е 65 | 42 |
| Кляса Е 18 | 2 |
| **Разом:** | **48,372** |

### ЧИСЛОВЕ ЗІСТАВЛЕННЯ ПРО РУХ ЧЛЕНСТВА УНСОЮЗУ

| | Молодь | Дорослі | АДД | Разом: |
|---|---|---|---|---|
| (Стан з 31-го грудня 1979 р.): | 21,893 | 57,173 | 6,862 | 85,928 |
| **Активні члени: (Приріст у січні 1980 р.):** | | | | |
| Нові члени | 42 | 77 | 17 | 136 |
| Прийняті наново | 32 | 43 | 1 | 76 |
| Прийняті з перех. листами | 8 | 14 | 1 | 23 |
| Зміни кляс забезпечення | 4 | 7 | — | 11 |
| Прийняті з Деп. Молоді | — | 4 | — | 4 |
| Разом; | 86 | 145 | 19 | 250 |
| **(Убуток у січні 1980 р.):** | | | | |
| Суспендовані | 14 | 38 | 31 | 83 |
| Відійшли з перех. листами | 6 | 14 | 1 | 21 |
| Зміни кляс забезпечення | 8 | 7 | | 15 |
| Відійшли до дорослих | 6 | | — | 6 |
| Померли | 1 | 75 | 1 | 77 |
| Вибрали гроші | 47 | 65 | — | 112 |
| Відійшли з випл. п. сум заб. | 36 | 16 | — | 52 |
| Виплатили вповні вкладки забезпечення | 20 | 44 | — | 64 |
| Відійшли на част. випл. заб. | — | — | — | — |
| Відійшли на безпл. продовж. забезпечення | — | — | — | — |
| Вигасла важність забезп. | — | 1 | 2 | 3 |
| Разом; | 138 | 260 | 35 | 433 |
| **Члени, які випл. вкладки: (Приріст у січні 1980 р.):** | | | | |
| Виплачене забезпечення | 20 | 43 | — | 63 |
| На безпл. продов. забезп. | 8 | 18 | — | 26 |
| Разом: | 28 | 61 | — | 89 |
| **(Убуток у січні 1980 р.):** | | | | |
| Померли | 1 | 15 | — | 16 |
| Вибрали готівку | 26 | 23 | — | 49 |
| Повернені в актив | 3 | 2 | — | 5 |
| Вигасло продовж. забезп. | 5 | 5 | — | 10 |
| Разом: | 35 | 45 | — | 80 |
| **Разом усіх членів УНСОюзу з кінцем січня 1980 р:** | **21,834** | **57,074** | **6,846** | **85,754** |

### УВАГА!

**яку кожний відділовий урядовець і член УНСоюзу повинен прочитати і відповідно до неї достосуватись**

Ті повнолітні члени та члени Молодечого Департаменту, що тут проголошені в рекорд. звіті за січень 1980 р. суспендовані, можуть бути ПРИЙНЯТІ наново в члени УНСоюзу, якщо зголосяться до секретарів своїх відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, бо інакше члени будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв, за вийнятком тих прав, які є досі застережені грамотою і статутом. Те саме відноситься також до тих членів, які впродовж січня 1980 р. взяли перехідні листи і ще досі не зголосилися до інших повноправних Відділів УНСоюзу.

**ВОЛОДИМИР СОХАН,**
головний секретар

# Помер д-р Іван Подюк, старшина УСС і УГА

**Відлітають сірим шнурком журавлі у вирій...**

28-го грудня м.р., у місті Сиракюзи, Н.Й., помер довголітній лікар і громадський діяч, український січовий стрілець з 1914 року, четар Леґіону УСС і поручник Української Галицької Армії, особистий лікар письменника Василя Стефаника, в'язень польських, совєтських і німецьких тюрем, д-р Іван Подюк, на 83 році життя.

Народився 31-го травня, 1896 у селі Кобаки, повіт Косів, у заможній гуцульській сім'ї: його дід Нестор був війтом села Кобаки повних 40 років. Гімназію з відзначенням закінчив в місті Вижниця, на Буковині.

На початку І-ої світової війни вступив разом з тридцятьма своїми односельчанами в серпні 1914 року до Леґіону УСС. Від жовтня 1914 року був у сотні четаря Івана Коссака. У першім курені сотника Гриця Коссака брав у Карпатах участь у боях з москалями.

При кінці квітня 1915 року в кривавій битві на горі Маківка був ранений. Опісля на Поділлі в триденних запеклих боях з москалями, 1-3 листопада 1915 року над Стрипою в селі Раковець, був другий раз тяжко ранений і з кусником заліза у лівій легені ходив до самої смерти. По двох важких операціях на хірургічнім відділі в шпиталях Стрия і Відня, по десятьох місяцях лікування був звільнений від фронтової військової служби.

По розпаді Австро-угорської монархії в жовтні 1918 року знову добровільно зголосився до рідного війська, а Окружна Військова Команда приділила його до Старшинської Школи піхоти в Коломиї.

По тримісячній науці і вишколі в Старшинській Школі був піднесений до ступня хорунжого і в рядах Другої Коломийської бриґади, в 2-ій сотні поручника Івана Андріївського перебував усю нашу визвольну боротьбу в завзятих і кривавих боях як з поляками, так і росіянами.

Брав активну участь у славетній Чортківській офензиві, а по переході Української Галицької Армії в липні 1919 року за Збруч, був також активним учасником подібного походу Українських армій у серпні 1919 року на Київ.

По здобутті Нової Ушиці, Жмеринки, Вінниці, Козятина, Хвастова і Василькова, разом з куренями Другої Коломийської бригади, з побідою увійшов 30-го серпня 1919 року до столиці, звільної від большевицької окупації, України — Києва.

Тут 31-го серпня 1919 року був командою бригади назначений комендантом військової застави на Ланцюговім мості на Дніпрі. Завданням цієї застави була охорона і оборона цього Ланцюгового мосту від вторгнення денікінських військ до Києва. Згодом у знанім смертельним чотирикутнику смерти українських армій на Наддніпрянщині Іван Подяк щасливо двократно перебув жахливу пошесть страшного тифу.

По катастрофі УГА на Наддніпрянщині весною 1920 року, Іван Подюк перебув однорічний польський полон у Тухолі на Помор'ї. По звільненні з полону повернувся домів і виїхав 1921 році до Австрії в місто Ґрац, де закінчив з успіхом медичні студії. По нострифікації у Львові 1926 року відбув дворічну лікарську практику в загальнім шпиталі у Львові. На пропозицію і пораду д-ра М. Панчишина осів у Снятині, бо тут жоден лікар не міг втриматися.

Молодий лікар відкрив лікарську практику в Снятині і провадив її до березня 1944 року.

Тут завдяки громадській праці; патріотизмові, людяності і гуманності здобув собі широке довір'я і загальну пошану. Часто відвідував своїх убогих пацієнтів безкоштовно, додаючи ще і свої ліки. Був у тому часі приятелем і особистим лікарем геніяльного Василя Стефаника.

За свою політичну діяльність був совєтським в'язнем два тижні у 1939 році в Снятині, як також і німецьким в'язнем два тижні в Станиславові, заарештований на фальшивий донос. За німецької окупаційної влади, на загальне домагання і просьбу місцевого населення, очолив Повітову управу.

Перед другою большевицькою окупацією виїхав у 1944 році разом з жінкою і дочкою Галиною на еміграцію, і в Німеччині працював у кількох скитальчих таборах санітарним лікарем. У червні 1949 року виїхав з родиною до ЗСА. Спочатку працював у кількох шпиталях в околиці Ню Йорку, згодом одержав дозвіл відкрити самостійну лікарську практику і тоді постійно замешкав у місті Сиракюзи, Н.Й.

Тут так само, як в рідному краю, брав участь у житті української громади. Був головою Відділу Лікарського Т-ва, головою Філії УККА і членом ветеранської організації Об'єднання бувших Вояків Українців в Америці.

Похорон відбувся 30-го грудня 1979 року, а тіло спочило на місцевому українському цвинтарі св. Івана Хрестителя в Сиракюзах.

Покійний осиротив дочку д-р Галину (одиначку, також лікарку, замужню за лікарем д-ром Святославом Клюфасом) і дві внучки Христю і Уляну.

Нехай вільна американська земля буде нашому дорогому бойовому Товаришеві легкою, а добра пам'ять про хороброго четаря УСС і поручника УГА та вірного сина України між його живими ще побратимами і друзями по зброї Українськими Січовими Стрільцями залишиться надовго.

**Дмитро Микитюк,**
**колишній УСС з 1914 року.**

# МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО КАСИРА УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ СІЧЕНЬ 1980 РІК

## ПРИБУТКИ:

### Вплати вкладок усіх кляс Життьового Забезпечення

| Відділ | Заплатив | Відділ | Заплатив | Відділ | Заплатив |
|---|---|---|---|---|---|
| 1* | 151.67 | 156 | 753.40 | 332 | 344.98 |
| 2 | 494.69 | 158 | 1,143.68 | 333 | 211.39 |
| 3 | 224.82 | 161 | 1,329.24 | 334 | 759.07 |
| 5 | 3,286.49 | 162 | 784.34 | 336 | 754.79 |
| 6 | 232.88 | 163 | 1,622.92 | 337 | 1,823.08 |
| 8 | 1,896.88 | 164 | 848.23 | 338 | 275.27 |
| 9 | 248.08 | 166 | 464.90 | 339 | 398.01 |
| 10 | 583.92 | 167 | 193.12 | 343 | 606.77 |
| 11 | 134.56 | 168 | 663.98 | 344 | 448.05 |
| 12 | 488.88 | 169 | 359.69 | 345 | 790.28 |
| 13 | 1,049.12 | 170 | 1,579.45 | 346 | 1,469.27 |
| 14 | 3,459.43 | 171 | 1,597.46 | 347 | 740.38 |
| 15 | 1,309.63 | 172 | 485.80 | 348 | 1,285.03 |
| 16 | 673.54 | 173 | 1,641.30 | 349 | 757.76 |
| 17 | 703.26 | 174 | 1,171.08 | 350 | 1,279.41 |
| 18 | 264.79 | 175 | 1,033.61 | 351* | 108.82 |
| 19 | 368.14 | 176* | 388.68 | 352 | 1,435.45 |
| 20 | 810.31 | 177 | 499.76 | 353 | 1,863.25 |
| 23 | 393.38 | 178 | 271.87 | 354 | 697.32 |
| 24 | 157.28 | 179 | 379.31 | 355 | 345.06 |
| 25 | 5,155.85 | 180 | 701.18 | 356 | 502.84 |
| 27* | 1,147.17 | 181* | 759.09 | 357 | 34.99 |
| 28 | 93.08 | 182 | 561.16 | 358* | 431.09 |
| 29 | 316.31 | 183 | 799.65 | 360 | 1,521.09 |
| 30 | 195.51 | 184 | 1,161.59 | 361* | 3,408.63 |
| 31 | 89.45 | 191 | 2,152.87 | 363 | 43.39 |
| 32 | 1,792.35 | 192 | 539.05 | 364 | 1,579.96 |
| 33 | 155.83 | 193 | 15.81 | 367 | 2,103.07 |
| 34 | 696.80 | 194 | 3,796.21 | 368 | 671.34 |
| 35 | 1,005.98 | 195 | 7.56 | 369 | 191.10 |
| 36 | 398.43 | 196 | 8.24 | 370 | 517.99 |
| 37 | 1,554.06 | 200 | 1,237.92 | 371 | 2,281.45 |
| 38 | 287.16 | 201 | 82.30 | 372 | 1,456.95 |
| 39 | 2,070.03 | 202* | 18.90 | 373 | 204.89 |
| 40 | 166.60 | 203* | 209.63 | 374 | 1,298.30 |
| 41 | 27.83 | 204 | 4,863.48 | 375 | 2,370.16 |
| 42 | 3,087.94 | 206 | 1,755.89 | 376 | 27.09 |
| 43 | 224.39 | 207 | 364.80 | 378 | 394.07 |
| 45 | 1,041.81 | 209 | 250.18 | 379 | 4,378.34 |
| 48 | 757.80 | 211 | 244.55 | 380 | 203.61 |
| 49 | 882.35 | 213 | 573.54 | 382 | 214.53 |
| 50* | 933.09 | 214 | 696.69 | 383 | 604.38 |
| 51 | 910.41 | 215 | 14.56 | 385 | 1,592.78 |
| 52 | 171.24 | 216 | 2,102.47 | 387 | 679.60 |
| 53 | 1,495.00 | 217 | 1,443.52 | 388 | 193.32 |
| 54 | 324.23 | 218 | 286.71 | 389* | 244.84 |
| 55 | 834.34 | 219 | 667.71 | 390* | 52.00 |
| 56 | 762.48 | 220 | 1,855.75 | 391* | 288.24 |
| 57 | 1,114.97 | 221 | 3,284.54 | 394 | 133.42 |
| 58 | 717.61 | 222* | 643.31 | 395* | 507.60 |
| 59 | 880.23 | 223 | 530.94 | 399 | 1,533.75 |
| 61* | 49.51 | 224 | 394.82 | 401 | 1,078.04 |
| 62 | 171.40 | 225* | 8.44 | 406* | 892.66 |
| 63 | 2,024.75 | 226 | 373.08 | 407 | 1,626.36 |
| 64 | 695.94 | 228 | 147.79 | 408* | 584.41 |
| 65 | 483.31 | 230 | 1,375.00 | 409 | 293.50 |
| 66 | 288.95 | 233 | 2,645.73 | 410 | 36.56 |
| 67 | 326.30 | 234 | 824.43 | 411 | 567.64 |
| 69 | 183.57 | 235 | 805.38 | 412 | 434.61 |
| 70 | 3,417.08 | 236 | 404.66 | 413 | 146.01 |
| 72 | 19.98 | 238 | 1,710.01 | 414 | 1,101.43 |
| 73 | 428.70 | 239 | 1,015.31 | 416 | 314.27 |
| 74 | 23.96 | 240 | 3,752.88 | 417 | 142.53 |
| 75 | 946.45 | 241 | 207.39 | 418 | 951.21 |
| 76 | 1,193.42 | 242 | 844.55 | 421 | 404.79 |
| 78 | 621.99 | 243 | 541.49 | 422 | 1,060.35 |
| 81 | 195.84 | 244 | 5.28 | 423* | 2,524.34 |
| 82 | 141.14 | 245 | 1,741.82 | 424 | 1,225.08 |
| 83 | 1,833.37 | 247 | 291.02 | 425* | 700.22 |
| 84 | 83.20 | 248 | 58.03 | 426 | 20.66 |
| 85* | 487.73 | 251* | 115.26 | 429 | 111.87 |
| 86 | 1,693.28 | 253 | 387.50 | 430 | 4,684.96 |
| 87 | 127.49 | 254 | 818.27 | 432 | 14,656.55 |
| 88 | 2,031.04 | 257* | 730.41 | 433 | 715.88 |
| 89 | 64.01 | 258 | 128.85 | 434 | 2,310.99 |
| 90 | 395.40 | 259 | 430.11 | 436 | 833.91 |
| 91 | 376.76 | 260 | 93.83 | 437 | 890.27 |
| 92 | 33.52 | 261 | 602.18 | 438 | 138.41 |
| 93 | 490.71 | 263 | 22.55 | 439 | 1,255.93 |
| 94 | 4,838.69 | 264 | 122.26 | 440 | 1,269.86 |
| 97 | 175.21 | 265 | 106.42 | 441 | 790.79 |
| 98 | 80.02 | 266 | 1,879.40 | 442 | 1,212.85 |
| 99 | 145.31 | 267* | 624.78 | 443 | 28.57 |
| 100 | 193.86 | 268 | 775.21 | 444 | 536.11 |
| 101 | 151.31 | 269 | 99.55 | 445 | 1,633.63 |
| 102 | 1,490.94 | 270 | 1,223.76 | 448 | 363.04 |
| 103* | 395.34 | 275 | 274.46 | 450 | 1,326.46 |
| 104 | 472.16 | 276 | 1,218.22 | 451 | 1,246.94 |
| 105 | 536.89 | 277 | 2,875.89 | 452 | 679.27 |
| 107 | 381.33 | 278 | 128.74 | 453 | 24.14 |
| 108 | 130.37 | 279 | 36.13 | 454 | 907.80 |
| 109 | 196.03 | 280 | 132.73 | 455 | 377.78 |
| 110 | 29.50 | 281 | 1,445.25 | 456 | 262.24 |
| 112 | 1,012.25 | 282 | 129.06 | 457 | 509.80 |
| 113 | 527.73 | 283 | 350.58 | 458 | 1,754.84 |
| 114 | 2,607.56 | 284 | 193.23 | 459 | 340.41 |
| 116 | 911.95 | 285 | 734.80 | 460 | 1,122.49 |
| 119 | 171.59 | 286 | 306.09 | 461 | 2,325.99 |
| 120 | 972.94 | 288 | 1,130.26 | 462 | 445.00 |
| 121* | 539.35 | 290 | 286.74 | 464 | 1,506.21 |
| 122 | 66.00 | 291 | 538.11 | 465 | 1,292.94 |
| 123 | 538.81 | 292 | 3,015.47 | 466 | 366.15 |
| 124 | 160.40 | 293 | 2,049.32 | 467 | 283.02 |
| 125 | 676.80 | 294 | 23.10 | 469 | 1,284.85 |
| 126 | 252.13 | 295 | 1,314.32 | 470 | 49.07 |
| 127 | 2,022.86 | 296 | 223.66 | 471 | 1,157.83 |
| 128 | 468.85 | 297* | 4.90 | 472 | 1,620.20 |
| 129* | 19.18 | 299 | 36.40 | 473 | 1,843.35 |
| 130 | 724.17 | 301 | 1,015.85 | 474 | 321.11 |
| 131* | 1,297.29 | 303 | 911.64 | 476 | 112.85 |
| 132 | 100.78 | 304 | 595.44 | 477 | 277.55 |
| 133 | 739.03 | 305* | 701.16 | 480 | 300.84 |
| 134 | 731.25 | 306 | 112.00 | 481 | 421.16 |
| 136* | 353.61 | 307 | 1,111.14 | 482* | 111.46 |
| 137 | 965.19 | 308 | 8.45 | 484 | 2,386.88 |
| 138 | 106.07 | 309 | 54.27 | 485 | 259.58 |
| 139 | 755.51 | 311 | 195.94 | 487 | 253.75 |
| 140 | 207.83 | 312 | 182.51 | 488 | 593.26 |
| 142 | 354.75 | 313 | 42.14 | 490 | 170.99 |
| 143 | 151.67 | 316 | 2,095.84 | 491* | 48.71 |
| 144 | 352.53 | 317 | 388.23 | 493* | 304.11 |
| 145 | 122.26 | 318 | 252.78 | 496 | 276.23 |
| 147* | 3,102.10 | 319* | 65.45 | 498 | 459.00 |
| 148 | 247.60 | 320 | 3,055.21 | 499 | 97.76 |
| 149 | 157.39 | 321 | 663.04 | 500 | 189.93 |
| 150* | 427.91 | 322 | 300.85 | 501 | 18.21 |
| 151 | 369.34 | 324 | 777.59 | 503 | 176.85 |
| 152 | 17.30 | 325 | 2,401.08 | 504 | 70.09 |
| 154 | 62.26 | 327 | 1,584.26 | 505 | 42.87 |
| 155 | 1,300.00 | 330 | 514.65 | 506 | 318.47 |

Вкладки зібрані в усіх клясах Життьового Забезпечення .......... $ 327.023 11

### Вплати вкладок Акцидентового Забезпечення

| Відділ | Заплатив | Відділ | Заплатив | Відділ | Заплатив |
|---|---|---|---|---|---|
| 1* | 1.70 | 174 | 265.05 | 350 | 26.40 |
| 2 | 9.20 | 175 | 12.80 | 352 | 11.00 |
| 3 | 22.00 | 177 | 18.70 | 353 | 89.05 |
| 6 | 31.20 | 180 | 33.00 | 358* | 9.60 |
| 10 | 77.20 | 181* | 35.70 | 360 | 99.60 |
| 14 | 49.85 | 182 | 29.50 | 361* | 54.20 |
| 16 | 23.00 | 183 | 29.60 | 367 | 14.95 |
| 17 | 50.05 | 184 | 8.20 | 368 | 11.00 |
| 19 | 52.40 | 191 | 1.10 | 371 | 18.75 |
| 20 | 7.80 | 192 | 4.80 | 372 | 43.40 |
| 25 | 116.40 | 194 | 55.00 | 374 | 43.20 |
| 27* | 30.20 | 200 | 10.40 | 375 | 49.50 |
| 32 | 61.80 | 204 | 157.05 | 378 | 12.20 |
| 34 | 29.50 | 206 | 53.70 | 379 | 74.00 |
| 35 | 11.00 | 209 | 28.40 | 380 | 9.20 |
| 36 | 22.90 | 213 | 18.40 | 383 | 23.20 |
| 37 | 26.25 | 214 | 22.00 | 385 | 163.80 |
| 39 | 9.20 | 216 | 34.20 | 387 | 80.25 |
| 40 | 15.20 | 219 | .85 | 388 | 5.65 |
| 42 | 99.20 | 220 | 47.95 | 389* | 9.20 |
| 43 | 11.00 | 221 | 116.45 | 395 | 80.20 |
| 45 | 35.70 | 226 | 25.00 | 399 | 140.00 |
| 49 | 9.20 | 230 | 20.95 | 401 | 85.80 |
| 50* | 4.90 | 233 | 199.60 | 406* | 42.20 |
| 51 | 29.85 | 234 | 31.35 | 407 | 95.20 |
| 55 | 42.60 | 236 | 25.00 | 408* | 86.50 |
| 57 | 21.80 | 239 | 43.40 | 412 | 65.80 |
| 58 | 14.00 | 240 | 188.50 | 414 | 21.40 |
| 59 | 17.60 | 241 | 18.40 | 416 | 59.00 |
| 62 | 25.30 | 242 | 9.50 | 418 | 109.50 |
| 64 | 21.30 | 243 | 32.40 | 421 | 71.20 |
| 66 | 2.45 | 245 | 33.75 | 422 | 15.20 |
| 70 | 19.55 | 247 | 29.00 | 423* | 72.50 |
| 75 | 12.00 | 248 | 46.80 | 424 | 76.05 |
| 76 | 17.00 | 251* | 76.80 | 430 | 327.15 |
| 78 | 27.05 | 253 | 2.95 | 432 | 343.45 |
| 81 | 9.20 | 254 | 6.30 | 433 | 12.20 |
| 82 | 31.30 | 257* | 19.15 | 434 | 231.30 |
| 83 | 93.60 | 260 | 12.20 | 436 | 39.80 |
| 86 | 11.00 | 261 | 20.45 | 437 | 80.80 |
| 88 | 66.20 | 263 | .85 | 439 | 65.70 |
| 90 | 19.95 | 266 | 16.40 | 440 | 35.50 |
| 93 | 64.50 | 267* | 9.20 | 441 | 68.80 |
| 94 | 117.30 | 268 | 14.00 | 442 | 75.90 |
| 99 | 2.45 | 269 | 5.60 | 443 | 1.35 |
| 102 | 67.55 | 270 | 134.55 | 444 | 47.30 |
| 104 | 3.65 | 277 | 218.20 | 445 | 138.75 |
| 108 | .85 | 278 | 8.35 | 448 | 9.20 |
| 114 | 14.30 | 282 | 5.65 | 450 | 31.35 |
| 116 | 53.50 | 283 | 20.20 | 451 | 56.00 |
| 119 | 18.40 | | | 454 | 14.00 |
| 120 | 58.95 | 291 | 44.45 | 456 | 7.25 |
| 121* | 14.00 | 292 | 27.95 | 458 | 16.05 |
| 122 | 9.20 | 293 | 42.20 | 459 | 14.00 |
| 123 | 32.40 | 295 | 20.20 | 460 | 42.80 |
| 124 | 1.70 | 301 | 82.70 | 461 | 63.90 |
| 125 | 23.20 | 303 | 14.00 | 462 | 33.70 |
| 128 | 14.00 | 304 | 12.60 | 464 | 25.90 |
| 130 | 28.00 | 305* | 27.60 | 465 | 33.85 |
| 131* | 12.70 | 307 | 90.40 | 469 | 26.60 |
| 133 | 62.15 | 309 | 4.25 | 471 | 184.90 |
| 136* | 11.00 | 317 | 4.80 | 472 | 70.65 |
| 137 | 15.20 | 318 | 12.20 | 473 | 21.40 |
| 138 | 19.75 | 320 | 135.65 | 474 | 47.40 |
| 140 | 9.20 | 322 | 9.20 | 480 | 4.80 |
| 142 | 4.40 | 327 | 103.40 | 481 | 11.00 |
| 147* | 58.60 | 333 | 9.20 | 482* | 2.45 |
| 149 | 29.05 | 334 | 49.20 | 484 | 43.90 |
| 154 | 1.95 | 336 | 7.70 | 485 | 4.80 |
| 158 | 140.10 | 337 | 82.60 | 487 | 62.60 |
| 162 | 36.60 | 338 | 15.00 | 488 | 9.20 |
| 164 | 43.80 | 344 | 11.75 | 490 | 4.05 |
| 166 | 33.60 | 345 | 6.85 | 491* | 12.20 |
| 168 | 1.00 | 346 | 180.20 | 493* | 17.40 |
| 170 | 48.30 | 347 | 93.55 | 498 | 16.90 |
| 172 | 29.70 | 348 | 32.40 | 500 | 13.30 |
| 173 | 72.40 | 349 | 87.05 | 505 | 11.00 |

Вкладки зібрані в клясі Акцидентового Забезпечення .......... $ 10,155.75

## ВИПЛАТИ ПОСМЕРТНИХ ЗАПОМОГ В МІСЯЦІ СІЧНІ 1980 Р.

| Відд. | Прізвище, ім'я | Сума |
|---|---|---|
| 4 | Ревай Юліян І. | $1,000.00 |
| 5 | Бортник Петронеля | 500.00 |
| 5 | Козопас Стенлей | 500.00 |
| 36 | Вашук Стефанія | 1,000.00 |
| 37 | Ластер Мільтон Р. | 500.00 |
| 45 | Грицишин Ольга | 500.00 |
| 49 | Бакала Софія | 300.00 |
| 52 | Боровський Бейлей | 500.00 |
| 69 | Мартинів Марія | 500.00 |
| 94 | Холевка Андрій | 1,000.00 |
| 105 | Слободзіан Клементина | 750.00 |
| 106 | Січкович Василь | 500.00 |
| 116 | Скурняк Михайло | 1,000.00 |
| 124 | Бабяк Григорій | 1,000.00 |
| 142 | Яблонський Михайло | 1,000.00 |
| 142 | Яблонський Михайло | 500.00 |
| 147 | Андрухів Катерина | 1,000.00 |
| 147 | Андрухів Катерина | 1,000.00 |
| 147 | Сояк Танка | 500.00 |
| 150 | Гуска Дороті | 500.00 |
| 150 | Соколовська Марія | 500.00 |
| 177 | Коник Марія | 500.00 |
| 204 | Андерсен Андрій | 500.00 |
| 213 | Солонинка Анна | 200.00 |
| 217 | Боровська Анна | 500.00 |
| 221 | Шульц Авгует А. | 1,000.00 |
| 234 | Олексіон Микола | 1,000.00 |
| 237 | Луцик Анна | 1,000.00 |
| 242 | о. Готра Стефан | 500.00 |

| Від. | Прізвище, ім'я | Сума |
|---|---|---|
| 276 | Зелінський Федір | 500.00 |
| 291 | Свердлоф Іван | 500.00 |
| 292 | Сташків Єва | 500.00 |
| 295 | Філляс Філлі | 1,000.00 |
| 295 | Пазура Петро | 500.00 |
| 323 | Янчишин Микола | 66.66 |
| 325 | Романчук Ігнатій | 1,000.00 |
| 343 | Боровський Анна | 1,000.00 |
| 361 | Іляшенко Іван | 500.00 |
| 362 | Кравчак Петро | 500.00 |
| 371 | Черниченко Стефанія | 500.00 |
| 371 | Фединишин Ірена | 1,000.00 |
| 371 | Фединишин Ірена | 500.00 |
| 383 | Шимра Єва | 500.00 |
| 413 | Волошин Анна | 1,000.00 |
| 425 | Кутовий Юрій | 1,000.00 |
| 432 | Грибінський Борис | 1,000.00 |
| 432 | Грибінський Борис | 1,000.00 |
| 432 | Грибінський Борис | 3,500.00 |
| 432 | Грибінський Борис | 3,500.00 |
| 448 | Костик Петро | 300.00 |
| 466 | Лейтар Іван | 500.00 |
| 466 | Лейтар Іван | 300.00 |
| 481 | Свентковський Теодосія | 500.00 |
| 489 | Врей Сідней | 1,000.00 |
| 503 | Фляк Іван | 500.00 |
| Разом: | | $42,416.66 |

## ВИПЛАТИ ЗАПОМОГ З БРАТСЬКИХ ФОНДІВ ЗА МІСЯЦЬ СІЧЕНЬ 1980 Р.

| Відд. | Прізвище, ім'я | Сума |
|---|---|---|
| 32 | Дмитрус Іван | $ 30.00 |
| 63 | Патрик Йосиф М. | 30.00 |
| 106 | Фещенко Федір | 30.00 |
| 131 | Басараб Павло | 30.00 |
| 131 | Кавка Юліян | 30.00 |
| 131 | Груш Марія | 30.00 |
| 131 | Вихрій Павло | 30.00 |
| 137 | Деш Іван | 30.00 |
| 153 | Похожай Оксана | 30.00 |
| 171 | Кінаш Антоніна | 30.00 |
| 176 | Ватаманюк Юрій | 30.00 |
| 176 | Жеребний Іван | 30.00 |
| 204 | Лавріненко Юрій А. | 30.00 |
| 206 | Чубай Йосиф Ф. | 30.00 |
| 233 | Брискун Андрій | 30.00 |
| 233 | Кузан Анна | 30.00 |
| 233 | Мендак Марія | 30.00 |
| 233 | Проць Петро | 30.00 |
| 233 | Соляк Анна | 30.00 |
| 233 | Турий Параска | 30.00 |
| 240 | Грень Іван | 30.00 |
| 240 | Стецяк Анна | 30.00 |
| 242 | Чабін Евелин | 30.00 |
| 251 | Петришин Роза | 30.00 |
| 270 | Станіславишин Іванна | 30.00 |
| 270 | Василюк Францес | 30.00 |
| 275 | Бридун Василь | 30.00 |
| 275 | Манорек Марія | 30.00 |
| 277 | Воробей Віра | 30.00 |
| 277 | Цюрило Василь | 30.00 |
| 280 | Курило Анастасія | 30.00 |
| 286 | Челак Перл | 30.00 |
| 292 | Рибак Марія | 30.00 |
| 301 | Куць Іван | 30.00 |
| 301 | Галущак Антоній | 30.00 |
| 304 | Запоточний Михайло | 30.00 |

| Відд. | Прізвище, ім'я | Сума |
|---|---|---|
| 336 | Степаник Гелена | 30.00 |
| 361 | Драгон Юліян | 30.00 |
| 361 | Яцишин-Сосницька Марія | 30.00 |
| 361 | Стусик Марія | 30.00 |
| 375 | Бута Микола | 30.00 |
| 375 | Парахоняк Елена | 30.00 |
| 376 | Пірус Пелагія | 30.00 |
| 379 | Бонтій Емілій | 30.00 |
| 382 | Тимко Юрій | 30.00 |
| 391 | Лучак Гафія | 30.00 |
| 397 | Риш Марія | 30.00 |
| 406 | Мороз Трофим | 30.00 |
| 406 | Сайкевич Григорій | 20.00 |
| 406 | Піш Іван | 30.00 |
| 407 | Дацько Іван | 30.00 |
| 414 | Голубович Марія | 30.00 |
| 479 | Мартиняк Марія | 30.00 |
| 479 | Мартиняк Стефан | 30.00 |
| 484 | Дідушок Марія | 30.00 |
| Разом; | | $ 1,640.00 |

## ПРИБУТКИ ЗА СІЧЕНЬ 1980 РОКУ

| | |
|---|---|
| Членські вкладки | $ 337,178.86 |
| **Відсотки:** | |
| Бондів | 107,671.92 |
| Гіпотечних позичок | 14,352.71 |
| Членських позичок | 1,431.68 |
| Банків | 210.96 |
| Уділів | 3,454.19 |
| Разом: | $ 127,121.46 |
| **Прибутки:** | |
| Реальність в Кергонксоні, Н. Й. | 28,223.13 |
| Книгарня і друкарня | 51,456.82 |
| **Звороти:** | |
| Грошевих зворотів | 347.60 |
| Дивіденди | 224.62 |
| Податків від заморгеджованих реальностей | 550.00 |
| Федеральних і стейтових податків та соціяльного забезпечення працівників | 10,229.66 |
| Винагороди відд. організаторів і секретарів | 187.87 |
| Канадських податків і пенсійних оплат працівників | 1.66 |
| Премії шпитального забезпечення | 317.86 |
| Коштів загального канц. устаткування | 4.20 |
| Асекурації | 881.08 |
| Коштів інвестицій | 100.00 |
| Разом: | $ 12,844.55 |
| **Різні прибутки:** | |
| Пожертви для Стипендійного Фонду | 14.00 |
| Реасекурація | 388.00 |
| Перенос до Сирітського Фонду | 66.66 |
| Пожертви до Фонду Наглої Потреби | 61.50 |
| Разом: | $ 530.16 |
| **Інвестиції:** | |
| Сплачено гіпотечних позичок | 54,850.90 |
| Сплачено членських позичок | 11,065.81 |
| Дозрілі бонди | 125,000.00 |
| Разом: | $ 190,916.71 |
| **Разом прибутки за січень 1980 р.:** | **$748,271.69** |

## ВИДАТКИ ЗА СІЧЕНЬ 1980 РОКУ

| | |
|---|---|
| **Виплата членам:** | |
| Грошові звороти | $ 24,972.30 |
| Посмертні допомоги | 42,416.66 |
| За дозрілі вивінувальні грамоти | 109,381.49 |
| Вкладки за дітей, яких родичі померли | 189.14 |
| Допомоги з Фонду Братського | 1,640.00 |
| Разом: | $ 178,599.59 |
| **Видатки:** | |
| На реальності в Кергонксоні, Н. Й. | 25,150.76 |
| Книгарні й друкарні | 49,176.86 |
| **Організаційні видатки:** | |
| Оголошення | 1,562.89 |
| Лікарське бадання нових членів | 209.54 |
| Кошти подорожей обласних організаторів | 856.89 |
| Кошти обласних засідань | 20.00 |
| Винагорода Відділових організаторів | 50.00 |
| Винагорода Відд. секретарів | 74,192.85 |
| Разом: | $ 76,892.17 |
| **Платні, забезпечення і податки:** | |
| Канадські податки і пенсійні оплати працівників | 82.86 |
| Премії за шпитальне забезпечення працівників | 1,203.14 |
| Пенсійна оплата працівників | 433.33 |
| Платня головних урядовців | 8,416.65 |
| Платня працівників | 25,428.09 |
| Федеральні і стейтові податки та соціяльне забезпечення працівників | 13,215.93 |
| Асекурація | 6,605.87 |
| Разом: | $ 55,385.87 |
| „Свобода" за орган | 18,600.00 |
| **Загальні адміністративні видатки:** | |
| Загальні канцелярійні видатки | 796.69 |
| Поштові оплати | 750.00 |
| Обслуга машин | 841.62 |
| Телефон | 1,097.39 |
| Загальні кошти подорожей | 1,285.14 |
| Кошти друків і приборів | 1,168.65 |
| Книжки і друки | 107.00 |
| Кошти канадської канцелярії | 100.00 |
| Кошти актюара і статистики | 7,500.00 |
| Відсотки від закуплених бондів | 530.21 |
| Оплати до асекураційних урядів | 16.70 |
| Банкові оплати за опіку над бондами | 1,530.72 |
| Вкладки до Братських Конгресів | 80.00 |
| Разом: | $ 15,804.12 |
| **Різні видатки:** | |
| Стипендії | 100.00 |
| Пожертви | 250.00 |
| Разом: | $ 350.00 |
| **Інвестиції:** | |
| Уділено гіпотечні позички | 31,000.00 |
| Уділено позички на підклад грамот | 17,419.28 |
| Закуплено бонди | 99,875.00 |
| Закуплено електронічні і друкарські машини | 92.10 |
| Закуплено уділів | 3,454.19 |
| Разом: | $ 151,840.57 |
| **Разом видатки за січень 1980 р.:** | **$ 571,799.94** |

## ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

| | |
|---|---|
| Готівка з кінцем грудня 1979 р. | $ 210,947.17 |
| Прибутки за січень 1980 р. | 748,271.69 |
| Разом: | $ 959,218.86 |
| Видатки за січень 1980 р.: | 571,799.94 |
| **Разом готівка з кінцем січня 1980 р.:** | **$ 387,418.92** |

## БАЛЯНС:

| СТАН ЧИННИЙ: | |
|---|---|
| Готівка | $ 387,418.92 |
| Бонди | 31,456,921.83 |
| Уділи | 556,361.44 |
| Гіпотечні позички | 2,309,481.49 |
| Позички на грам. | 571,190.87 |
| Реальності | 696,454.45 |
| Друкарські і електр. машини | 195,778.74 |
| Позичка для УНК Дому УНС | 8,000,000.00 |
| **Разом:** | **$ 44,173,607.74** |

| СТАН ДОВЖНИЙ: | |
|---|---|
| **Фонди:** | |
| Забезпеченеві | $ 43,425,305.94 |
| Братські | 133,708.52 |
| Сирітський | 242,974.39 |
| Захисту | 309,732.01 |
| Наглої Потреби | 61,886.88 |
| **Разом:** | **$ 44,173,607.74** |

**УЛЯНА ДЯЧУК,**
головний касир

# Пісня і Шевченко

Так мені хочеться назвати концерт, що відбудеться 22-го березня в залі Інституту Раєрсона в Торонті о год. 8-ій вечора. Бо концерт на пошану Тараса Шевченка матиме в своїй програмі музичні твори до слів Поета. Виконавці? — Хор „Думка" з Ню Йорку та солістка сопрано Марта Кокольська-Мусійчук.

Хор „Думка" у нас, в Торонті, не перший раз. За час свого 31-річного існування вже був кількакратно в Торонті з різними диригентами та з різним репертуаром. А цей концерт присвячений Шевченкові. Це наше торонтське Шевченківське Свято. Свято, яке відбудеться під патронатом Комітету Українців Канади, Від. Торонто. Ми вже маємо традицію років мати щорічно Шевченківський концерт для своєї шкільної молоді і у виконанні своєї молоді, а цього року хор „Думка" нам всім привозить Шевченківський концерт! Пам'ятаючи їхній останній успішний виступ у лютому 1977 року, віримо, що і цей буде знаменитий!

В цім концерті є кілька цікавих моментів: поперше — сам хор існує вже 31-ий рік! Вже 31 рік ця велика і вартісна мистецька одиниця є на службі музичної культури і нашої громади. Плекає пісню і передає її нам, слухачам, не тільки в Ню Йорку, а й далеко поза ним. Диригентом хору є тепер Семен Комірний, молодий, динамічний уродженець Закарпаття, недавній еміґрант з України.

Другий важливий момент — це те, що програма концерту — шевченківська. Чи можна знайти глибше, більш мистецьке та правдиве СЛОВО, як у Шевченка? Не дивно ж, що так багато композиторів знаходили надхнення в творах Шевченка! От „Кавказ" — Людкевича, другу частину якого зможемо почути на концерті. Чи „Сонце заходить" — Іконника, чи „Хустина" — Ревуцького. Програма не тільки цікава, а й з музичного боку добірна.

Почуємо і живе слово Шевченка на концерті. Приїздить до нас Оля Кириченко - Шуган, акторка Театру Йосипа Гірняка, пізніше Нового Театру Олега Лисняка, вихованка Олімпії Добровольської. Святочну доповідь виголосить поет Богдан Рубчак, професор Іллінойського університету в Чікаґо.

Третій цікавий момент цього концерту — це те, що хористи, ентузіясти української пісні, люди такі самі, як ми, тижнями та місяцями ходять на проби і скільки часу тратять на саму дорогу, щоб дати нам, торонтцям та гамільтонцям, Шевченківський концерт!

Так, справді цей концерт буде повторений у Гамільтоні 23-го березня о год. 2:00 по обіді в залі Могавк-театру у Могавк коледжі. Концерт в Гамільтоні влаштовує також Комітет Українців Канади, і гамільтонці використовують його в цікавий спосіб: цього року там не буде шкільного концерту, а вся дітвора та молодь підуть слухати мистецьке виконання творів Шевченка, програму, яку не часто можна почути.

Зустріньмо ж наших гостей з Ню Йорку тепло та сердечно, так як ми це завжди робили дотепер!

**Оксана Бризгун-Соколик**

# Баль Лікарів і Інженерів та Презентація Дебютанток



**Дебютантки з Ескортами на Балі Лікарів і Інженерів (зліва направо): Уляна М. Кекіш — Андрій Лопатинський; Марта Івашків — Тиміш Гнатейко; Романна Мішко — Юрій Червінський; посередині з Комітету Пань: Рома Чолган, Стефанія Степанюк і Віра Кушнір; далі: Рута М. Кисілевська — Андрій Гук; Зеня М. Матківська — Юрій Коцюба; Мона Т. Гук — Павло Кисілевський.**

Як це є вже традицією українського товариського життя в Ню Йорку, цьогорічний Баль Лікарів і Інженерів відбувся у готелі „П'єр" при 5-ій Авеню в Ню Йорку 2-го лютого.

Цю репрезентаційну імпрезу карнавалового сезону влаштовують спільно щороку метрополітальні Відділу наших двох найбільших професійних товариств: Українського Лікарського Т-ва Північної Америки та Т-ва Українських Інженерів Америки.

Велику балеву залю готелю „П'єр" заповнила багатолюдна публіка, біля 450 гостей, щоб узяти участь у вечері-бенкеті та в балі. Кульмінаційною точкою вечора була — за традицією презентація дебютанток.

Бенкет відкрила голова нюйоркського відділу Т-ва Інженерів інж. Марія Гончаренко, вітаючи гостей, особливо завжди чисельну студентську молодь, і передала провід балю аранжерам д-рові Р. Кисілевському та інж. Я. Січинському. Після добірної вечері почалася презентація дебютанток.

У цьогорічному дебюті взяло участь шість красунь, що під звуки музики входили по черзі на залю в супроводі своїх ескортів. У руках молодих панночок тремтіли китиці квітів і дебютантки вітали публіку усміхом та традиційним церемоніяльним поклоном. До комітету пань, які займалися приготуванням дебюту, належали: Віра Кушнір, Стефанія Степанюк і Рома Чолган. З рамени Т-ва Інженерів зголошення до дебюту приймала Оксана Базилевська.

Цьогорічний нюйоркський Баль Лікарів і Інженерів та презентація дебютанток були дуже вдалою імпрезою. Це був не тільки вечір карнавалової забави, це була зустріч старшого і молодшого (студентського) покоління, вечір затіснення їхніх товариських вузлів.

До танців грала відома оркестра „Темпо". Баль тривав до пізньої години ночі.

**Ю.Л.**

## ПРОМЕТЕЙ УКРАЇНИ

(Закінчення зі ст. 2-ої)

відносинами. За 47 років свого життя — він був: 24 роки кріпаком, 10 років на засланні в дикім киргизькім степу, а тільки 9 років від визволення до заслання і 3 роки по звільненню уживав він правдивої свободи. Такого трагічного життєпису не має ні один поет на всю земну кулю, бо навіть помер він на чужині, а тлінні його останки перевезено в Україну і поховано на Чернечій горі, біля Канева над Дніпром, яку в його честь названо Тарасова гора. Спочиває там Батько Тарас й досьогодні, вслухується в гомін життя свого народу та сторожить над його незавидною долею. З Канівської гори він дивиться і бачить, як український нарід бореться за ті ідеали, що за них він йому боротися звелів. Звідтіля глядить наш Апостол на те як український нарід терпить насильство та кривавиться у нерівних й важких змаганнях за свою державу, вільну Україну, — а до тих, що зневірюються кличе він словами заохоти:

*„Борітеся — поборете!*
*Вам Бог помагає;*
*За вас сила, за вас воля*
*І правда святая!"*
*(„Кавказ")*

Відзначуючи чергові роковини нашого Апостола Правди й Волі, — ми повинні робити це не тільки зі святочним настроєм, що минає безслідно, а ми повинні, за вказівками нашого Кобзаря, скріпити любов до своєї Батьківщини, бо — „нема на світі другої Вкраїни, немає другого Дніпра", а головно тепер в обличчі нашої еміґрантської дійсности мусимо звернути належну увагу на це, щоб у виростаючого нашого покоління вщепити любов до всього нашого, рідного, бо за словами Шевченка той — „хто матір забуває, того Бог карає"! Якщо ми хочемо заховати нашу національну честь, а з тим шукати нашого постійного скріплення, то знову мусимо мати на увазі слова нашого Пророка, який кличе:

*„Обніміте ж, брати мої,*
*Найменшого брата, —*
*Нехай мати усміхнеться*
*Заплакана мати".*
*(„Посланіє")*

Вшановуючи цьогорічні роковини Шевченка слід підкреслити, що український нарід незломно вірить у пророчі слова Шевченка, що „встане воля, встане правда" і живе цією надією та незломною вірою в здійснення Шевченкового Заповіту! Адже недаром зрошені широкі та багаті українські землі морем сліз і крови, недаром засіялися наші золотисті степи численними могилами борців, які віддали своє життя за святі ідеали Шевченка. Звеличуючи пам'ять Прометея України ми всі непохитно віримо, що недалекий той час, коли й над українськими землями засвітить: „сонце правди й волі", — а тоді настане всіми вимріяна та щаслива днина, про яку мріяв також наш безсмертний Батько Тарас, який віщував, що:

*„Встане правда!*
*Встане воля!*
*І Тобі одному*
*Помоляться всі язики*
*Во віки і віки.*
*А покищо течуть ріки,*
*Кривавії ріки!...*
*(„Кавказ")*

## ХТО ЗРИВАВ УКРАЇНСЬКІ...

(Закінчення зі стор. 1)

два репрезентували українську совєтську пресу — Всеволод Дмитрук й Ігор Засєда („Спортивна газета"), які навіть не попали в офіційні списки кореспондентів, акредитованих на Олімпіяді. Крім них з України були ще Анатолій Чайковський, Володимир Кучмій, Валерія Тітова й інші, функції яких на Олімпіяді були не цілком ясні.

### Зустрічі з молоддю українського походження на XIII Зимовій Олімпіяді

Зустрічі з молоддю українського походження на XIII Зимовій Олімпіяді в Лейк Плесіді були найбільш зворушливі. Роздаючи летючки, ви раптом з натовпу людей чуєте:

— Ви українці? Я теж українець!

І до вас підходить юнак 15-17 років, його очі горять вогнем, він здивовано на вас дивиться

— Я українець всього 25%. Решта моєї крови — ірляндська... І ви чуєте розповідь про його життя, батьків, походження. Він просить відзначок, наліпок, летючок. Радий і гордий, що тут з'явились українці, він довго крутиться біля української групи, а потім відходить, багато разів оглядається і на прощання довго махає рукою.

* * *

Після другої пресконференції, в суботу 23-го лютого ціла українська група з прапорами, написами йшла вниз від готелю Голідей Інн до головної дороги Лейк Плесіду. Раптом з гурту дівчат, які з'явилися на вулиці, ви чуєте веселий голос:

— Я теж українка!

Молода дівчина не говорить українською мовою, але, почувши розмову української групи, вона відчула, що це мова її батьків. Вона кидається на шию Андрієві і цілує його. Бере його за руку і всі разом йдуть по Мейн вулиці олімпійського містечка і разом роздають летючки.

### „Про Україну ми будемо вчитись у школі"

У суботу 23-го лютого на замерзлому озері „Мірор", як і кожного вечора, переможцям роздають медалі. Українська група в багатотисячнім натовпі людей згубилася. Тримаються купи лише четверо — Орися Ґевка, Орест Дейчаківський, Андрій Вац — він тут представляв ОДУМ, і О. Зінкевич. У кожного на плечах і грудях написи, кожний роздає летючки.

На подіюмі з'являється Ерік Гайден. Море людей не може стримати своїх емоцій. Лорд Кілланін, президент МОК-у, вішає на шию Ерікові п'яту золоту медалю. Грімко звучить американський гимн, феєрверки творять чуда — кольори переплітаються у вибухах червоного, зеленого, голубого.

Група пробивається до дороги, щоб у час встигнути до автобусу. І раптом дорогу заступає група американських дітей:

— О, це ви! Ми вас шукаємо. — Один учень приніс сьогодні до школи ваші летючки. Наша учителька доручила нам розшукати вас, дістати більше ваших матеріялів. Учителька казала нам, що на одній лекції ми будемо обговорювати справу участи України в Олімпіядах.

Діти щасливі, що зустріли українську групу, а члени групи, здивовані, не вірять своїм очам. Обдаровують дітей наліпками, відзначками, матеріялами. Ми відходимо, а діти вслід вигукують:

— Ґут лак! (Багато щастя!)

В останній день Олімпіяди українська група поповнилась дев'ятьма особами з Монтреалю, які прибули, щоб підсилити українські акції. Всі роздавали летючки, ходили з написами. Уліта і Дора Ольшанівські з Комітету „Американці за Людські Права в Україні" (Ню Джерзі), Орися Ґевка, Орест Дейчаківський і монтреальці демонструють біля пресового центру, гокейового стадіону і збирають підписи під великою петицією до лорда Кілланіна за перенесення Олімпіяди з Москви. Біля гокейового стадіону доходить до сутички з групою совєтських громадян, які викликали поліцію і домагалися, щоб українці припинили демонстрацію. Демонстранти перейшли біля пресового центру, дехто з них нелеґально продістався до середини і доручив представникам важливіших пресових органів і агенцій матеріяли про арешт братів Паперових, українських чемпіонів у санному спорті, яких не допущено до участи у Зимовій олімпіяді.











**Школа Українознавства в Нюарку-Ірвінґтоні, Н. Дж. і Т-во „Рідна Школа"**

діляться сумною вісткою з Батьками, Учнями, Членами і всією Громадою, що 3-го березня 1980 року, відійшов у Вічність кол. довголітній директор і учитель нашої школи

**сл. п. проф.**

**ДАМ'ЯН ГОРНЯТКЕВИЧ**

ПОХОРОН відбувся в четвер, 6-го березня 1980 року на українському православному цвинтарі в С. Бавнд Бруку, Ню Джерзі.

Опечаленій Дружині, Синові з Родиною, складаємо вислови глибокого співчуття.

**УПРАВА**

В безмежному смутку повідомляємо Рідних, Приятелів і Знайомих, що в четвер, 6 березня 1980 р., відійшла від нас у Вічність, по важкій і довгій недузі, на 78 році життя, прийнявши Найсвятіші Тайни, наша Найдорожча

**МАМА, СЕСТРА І БАБУНЯ**

**бл. п.**

**ОЛЕНА МИР**

**з дому БЕЛКОТ**

ПАРАСТАС відбудеться в неділю, 9-го березня 1980 р., о год. 7-ій веч. в похоронному заведенні М. Насевича при Френклін і Бравн вул. у Філядельфії, Па.

ПОХОРОН відбудеться в понеділок, 10-го березня 1980 року, о год. 8-ій ранку з цього ж самого заведення до церкви св. Миколая при 24-ій і Поплар вулицях, а опісля на український католицький цвинтар у Факс Чейс.

Горем прибиті:

БОГДАН — син з дружиною ПАТРИКІЄЮ
ДАРІЯ І ЛІДІЯ — внуки
СОФІЯ ТАРТИЛЛО — сестра
МАРІЯ РОМАНЕЦЬ — сестра з мужем МИХАЙЛОМ
Родина в Україні





**В ПЕРШУ РІЧНИЦЮ СМЕРТИ**

**нашої Найдорожчої ДРУЖИНИ, МАМИ І БАБЦІ**

**бл. п.**

**НАДІЇ КОГУТ**

**буде відправлена**

**ЗАУПОКІЙНА СВЯТА ЛІТУРГІЯ з ПАНАХИДОЮ**

**в суботу, 15-го березня 1980 р., о год. 8:30 ранку в церкві св. Юра в Ню Йорку;**

**у вівторок, 18-го березня 1980 р., о год. 8-ій ранку в церкві оо. Василіян в Ґлен Кові, Н. Й.**

**в середу, 19-го березня 1980 р., о год. 8-ій ранку в церкві Чесного Хреста в Асторії, Н. Й.;**

**у четвер, 20-го березня 1980 р., о год. 8-ій ранку в церкві Св. Покрови Божої Матері в Озон Парку, Н. Й.**

**Про молитви за спокій душі Покійної просять:**

**муж — МИРОСЛАВ**
**син — БОГДАН**
**донька — ТЕРЕСА з чоловіком і внук**

## ВОРЕН КРІСТОФЕР...

*(Закінчення зі стор. 1)*

рі, схарактеризувавши ролю цієї міжнародної організації, заявив, що погляд пересічного американця на ОН перейшов ґрунтовну зміну. Коли в ОН в 1932 році було 52 члени, тоді ЗСА мали більшість в Раді Безпеки, хоча в Асамблеї ЗСА були у меншості. Тепер ОН мають 152 членів-держав, і ЗСА є часто в меншості та програє в голосуванні. Одначе, твердив амбасадор МекГенрі, ОН не є ані просовєтські ані проамериканські чи прозахідні. Більшість членів Третього світу голосують згідно з тим, що на їх думку є в їхньому інтересі. І тому вони й голосували за Америкою в справі закладників в Теграні — порушення дипломатичного права і традиції, в справі Афганістану — порушення суверенности незалежної держави, і т.п. Об'єднані Нації відіграють рішучо важливу ролю у світовій політиці.

Амбасадор МекГенрі заявив, що в справі ізраїльських поселень на західньому побережжі ріки Йордану, він в ОН голосував так, як йому доручено у Вашінгтоні.

Амбасадор Дін Р. Гінтон говорив про закордонну торгівлю та енергетику, які тісно пов'язані з проблемами крайової безпеки ЗСА. Цим самим, — сказав він, — американський уряд мусить вести реальну та успішну політику в справі енергетики та закордонної торгівлі. Хаос в Теграні має пряме відношення до політики безпеки ЗСА та західнього світу, тим більше, що ціллю політики ОПЕК-у є тримати Захід у хаосі і тим самим використати його фінансово для своїх егоїстичних інтересів. Коли йдеться про торгівлю із СССР, — Гінтон твердив, — що всі товари, що їх Америка вивозить до СССР, мають „стратегічне значення". Коли мова про збіжжове ембарго, то особисто він проти ембарга, бо всі інші держави та союзники Америки будуть далі вивозити збіжжя до СССР. Щодо питання енергетики, то Америка мусить зменшити зуживання нафтової ропи та продовжувати збільшення власної продукції бензини.

### Американсько-совєтські відносини

Мабуть, найбільш цікавим предметом конференції було з'ясування теперішніх американсько-совєтських відносин у зв'язку зі совєтською інвазією в Афганістані, що їх представив проф. Маршал Д. Шульман, спеціяльний дорадник Державного Секретаря для совєтських справ. Головними точками його виступу було зосередження на причинах совєтської інвазії, американській реакції, а з цим ефекту на домашню політику СССР та на будучу совєтську політику в Азії.

Афганістан подібно як Іран для Москви служить буфером і цю країну в Москві уважали випадовою площою проти евентуального нападу на СССР. У 1978 році, за підтримкою Москви, усунено з головства держави президента Дауда, немарксиста, на місце якого наставлено завзятого комуніста Таракі, який разом з другим комуністом Аміном, почав на швидку руку комунізувати Афганістан. До країни наїхали сотки совєтських „дорадників", які викликали великий против серед мусулманського населення, а головно серед 100,000-ої армії, з якої почалися масові дезертирства. Під час режиму Таракі, афганці втратили 35-ох совєтських „дорадників" в місті Герат — прямо повідтинали голови. Перша совєтська „студійна місія" до Афганістану під проводом Єтушева, зорганізувала мітинг між Таракі і Аміном) останнього уважали „націонал-комуністом" щось в роді Тіта), під час якого Таракі мав застрілити Аміна. Одначе сталося навпаки, Амін застрілив Таракі, і став „президентом" проти волі Москви.

У жовтні приїхала друга совєтська „студійна місія" в складі 12-ох совєтських генералів під проводом ген. Павловського, за вказівками якої замордовано Аміна з його родиною і наставлено Камраля Бабрака, московського наставника. В листопаді 1979 року після насильного захоплення американських закладників в Теграні, Москва сподівалася, що ЗСА висадять свої збройні сили в Ірані та поспішила із захопленням Афганістану, висилаючи чотири змеханізовані піхотні дивізії з Туркестану та 2 дивізії парашутної піхоти зі західнього СССР, правдоподібно з Білорусі й України.

Москва, на думку проф. Шульмана, зробила колосальну помилку, бо Америка не окупувала Ірану, а зате СССР зантагонізував проти себе весь ісламський світ та майже всіх членів-держав Об'єднаних Націй. Він не вірить в „невтралізацію" Афганістану, бо СССР інвестував великі фонди в свою авантюрничу політику в Афганістані. Економічно, афганська авантюра коштуватиме СССР більш як три мільйони долярів денно, що вони тепер дають Кубі, щоб її вдержати в ряді своїх сателітів.

Дальшими доповідачами на конференції були Роберт В. Комер, заступник секретаря Департаменту Оборони, який говорив про потреби модернізації американського узброєння для вдержання мілітарної рівноваги та нуклеарні можливості Вілліям С. Гарроп, заступник державного секретаря для Африки; Віктор Г. Пальмієрі, американський координатор для втікачів; Вілліям Дж. Бовдлер, асистент секретаря для Міжамериканських Справ; Річард Голбрук, асистент для Східньо-Азійських Справ; Ґай Ф. Ерб, заступник директора, Американська Агенція для Міжнародного Розвитку, і Герольд Г. Санвдерс, асистент директора Бюра для Близького Сходу та Центрально - західніх Азійських Справ. Усі вони порушували питання, які заторкали відповідальні ділянки американської закордонної політики та її практичні применіння у тих секторах, за які вони несуть урядову відповідальність.

Г. Санвдерс дуже чітко з'ясував можливості американсько-совєтської конфронтації, зокрема у випадку тієї евентуальности, якщо совєтські війська збройною силою захочуть захопити Перську затоку.

Американська відповідь, відносно цих можливостей, — твердив він, — є многогранна й має в собі різні елементи господарської, фінансової, політичної, дипломатичної та мілітарної натури.

## Колишній урядовець ОН А. Весоловська „призналася" до шпигунства

Варшава, Польща. — Дня 5-го березня ц.р. агентство Ройтерса, на підставі звідомлень польського пресового агентства, поінформувало, що полька п-ні Аліція Весоловська, призналася до цього, що під час своєї праці в Ню Йорку в Об'єднаних Націях, була причасна в шпигунстві і працювала на користь одного члена держави з НАТО. В інформації також подано, що 35-річна п-ні А. Весоловська призналася під час судової розправи до шпигунства в Польщі.

У Ню Йорку приятелі пані Весоловської заявили, що її оскаржено в тому, що вона тут нібито старалася втягати поляків для праці в американській Центральній Розвідчій Агенції (Сі-Ай-Ей).

Як відомо, пані Весоловська затруднена була в Секретаріяті ОН від 1971 року. У серпні 1979 року її заарештовано в переїзді з Ню Йорку через Польщу на місце її нового призначення в бюрі ОН в Улан Батор у Монголії. Звичайно за цього роду провину, в якій обвинувачують пані Весоловську, присуджують п'ять років кари або навіть виносять вирок кари смерти. Приятелі пані Весоловської припускають, що її можуть засудити на сім років важкої тюрми.

### ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

**НЕДІЛЯ, 16-го БЕРЕЗНЯ 1980 р.**

**ПАРМА, Огайо.** Місячні збори Т-ва ім. І. Франка 334 Відд., о год. 12:30 по пол. в домі фін. секретаря при 3324 Торінгтон вул. на Пармі. Проситься чл. прибути. — Управа.

### ● РОЗШУКИ ●

Пошукую свою рідну сестру — **ГОРПИНКУ - МАРІЮ НАЗАРЕВИЧ,** зам. **СУЛИМ,** із с. Жирівці, пов. Рава Руська. Хто знав би щось про неї, або вона сама, прошу негайно писати на адресу: Bronyslawa Pastuch, 25-31 35th Street, Astoria, N.Y. 11103

### ● ДО ВИНАЙМУ ●



### HELP WANTED



**Увага! Увага!**
Мешкаю самітньо, вік пенсійний, відчувши слабість здоров'я (ноги), пропоную за допомогу, в основному достава харчів, з затратою десь 7-10 годин на тиждень, належно упорядковану частину свого мешкання, у гарнішому однородинному будинку, кращої дільниці Ст. Петерсбурґу, Фльорида. Можливі інші домовлености та грошова доплата мають бути обговорені та зтверджені офіційністю. Не є виключена можливість з часом зробити Will — тестамент.
Бажаною особою може бути: постійніше приятельство, не курящий, що не любить алькоголю, не захований у собі
**СТАРШИЙ МУЖЧИНА.**
Бажано, маючий право керувати автом. Може бути також і
**СТАРША ЖІНКА**
яка може бути і не сама, але бажано, лагідної вдачі.
Згідних, прошу зголоситись скорше. Писати:
MR. DUMKO
4888 Lake Charles Dr. N.
St. Petersburg, Fla. 33709



*ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УНСоюзу!*

### ● REAL ESTATE ●



### ● РІЗНЕ ●

















### ● FUNERAL DIRECTORS ●